

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.
Comté Mégantic.

16ième Année — No. 14

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville

Jeu. le 23 juin 1960

Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop

La St-Jean Baptiste à Warwick

Vendredi, le 24 juin 1960

Warwick se prépare à recevoir dignement toute la population de la région des Bois Francs lors de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste le 24 juin.

Sous la présidence de M. Georges Goggin, président de la section locale de la SSJB, tous les comités se sont réunis pour voir le travail accompli et tracer les dernières lignes sur le travail qui reste à compléter.

Voici l'ordre du défilé adopté par l'organisation. 1—Le major J. A. Gingras; 2—drapeau de la province; 3—drapeau de la SSJB; 4—les officiers de la circulation, le municipal, le provincial et les Frontiersmen; 5—Le Cercle musical de Victoriaville; 6—Les officiers: 1ère voiture, M. le curé Lucien Roberge, M. Georges Goggin, président, 2e voiture: S. H. le maire Roland Boulanger et S. H. le maire Philippe Pénin, 3e voiture: Mme Georges Goggin, présidente, Mme Roland Boulanger, maîtresse et Mme Philippe Pénin, maîtresse; 7—char allégorique d'Arthabaska, "La ren-

trée des classes"; 8—drapeaux de la Société des Artisans; 9—les unités de la 139e batterie de campagne sous le commandement du major Pierre Bolduc; 10—char allégorique de Princeville, "Vive la caisse scolaire"; 11—les Filles d'Iscariote; 12—char allégorique de Plessisville, "L'art ménager"; 13—Les enfants et les majorettes de Victoriaville; 14—drapeaux Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc; 15—char allégorique de Victoriaville "La remise des diplômes"; 16—la garde paroissiale de Princeville; 17—drapeaux des ligues du Sacré-Coeur; 18—char allégorique d'Arthabaska, "L'avenir à la jeunesse active"; 19—L'Union musicale de Plessisville; 20—représentant du comité d'initiative des Bois Francs; 21—char allégorique de Warwick, "La filature"; 22—drapeaux de l'U.C.C., l'U.C.P. et de la J.R.C.; 23—garde paroissiale Ste-Victoire; 24—char allégorique de Warwick, "A chaque citoyen, sa propriété"; 25—drapeaux de la JOC et JOCF; 26—Les officiels des cinq villes soeurs; 26 a)

Plessisville; 26 b) Princeville; 26 c) Victoriaville; 26 d) d'Arthabaska et 26 e) Warwick; 27—char allégorique de Plessisville, "Spécialisons notre agriculture"; 28—garde paroissiale St-Martyrs; 29—drapeaux des syndicats; 30—char allégorique de Princeville "Favorisons les produits de chez-nous"; 31—drapeaux des Chevaliers de Colomb; 32—garde paroissiale d'Arthabaska; 33—char allégorique de Victoriaville; 34—drapeau du Club Aramis; 35—les scouts catholiques et les guides; 36—char allégorique de Warwick, "Les cinq villes-soeurs"; 37—la garde paroissiale de Warwick; 38—char allégorique de Warwick, "St-Jean-Baptiste" et fermant le défilé, le Cercle Musical Saint-Médard de Warwick.

Les demoiselles qui représenteront les cinq villes-soeurs seront Mlle Jacqueline Rousseau, pour Plessisville Mlle Nicole St-Cyr, pour Princeville; Mlle Claire Martin, pour Victoriaville; Mlle Jacqueline Blanche, pour Arthabaska et Mlle Aline Nappert, pour Warwick.

Le contrôle de la circulation sur la route 5 a été confié à la police provinciale et dans la ville au corps des Frontiersmen.

Pour prévenir tout retard dans le départ de la parade, la direction demande à tous ceux et celles qui devront prendre un rang quelconque de se rendre à bonne heure sur le terrain du départ, à la manufacture Roland Boulanger pour éviter certains embouteillages presque incontrôlables de la dernière minute. Le départ du défilé sera commandé par M. Jean Marotte, maître de cérémonie pour la fête. Le retour du défilé sera agrémente à son arrivée au terrain de jeux par quelques pièces musicales interprétées par le Cercle musical de Victoriaville qui prendra place sur le kiosque. L'endroit de rendez-vous de chaque corps qui prendra part à la parade sera communiqué par le commandant de ce corps au début du défilé et chacun devra s'y rendre après que la parade sera terminée pour une réception de l'organisation locale.

Photo souvenir de l'an 1896

En hommage aux familles Savoie-Cormier

A l'occasion de la grande réunion du 25 juin à Plessisville



Cette photo bien précieuse fut prise sur les marches du Manoir Cormier (aujourd'hui l'Hôpital du Sacré-Coeur) à l'occasion d'une réception offerte par l'Hon. et Madame N. C. Cormier en l'honneur de l'élection comme député fédéral de l'Honorable F. T. Savoie, le 23 juin 1896. Celui-ci devint plus tard Conseiller Législatif et demeura à Plessisville, rue Savoie à l'endroit actuellement occupé par M. L. P. Paré contracteur.

L'on remarque dans la rangée du bas: M. Alfred Savoie, marchand de Plessisville et son épouse née Eugénie Pelletier, l'Hon. F. T. Savoie, M. Georges Savoie et son épouse née Tardif Sur la 1ère marche probablement Mlle Anita Dionne future Madame Dupuis.

2ème rangée: Dame Julie Vallée née Cormier et son époux M. Jean Valée, Dame Thérèse Savoie née Vigneault, Sœur Odilon Cormier et son épouse (née Griffin).

Assis plus haut: Hon. et Mme N. C. Cormier, châtelaens du Manoir Cormier.

En haut: Prêtre non identifié, Mme Deguse et le Notaire Deguse, Mlle Noémie Castonguay, M. Gustave Dionne, Mme Dionne, M. Stanislas Doucet et Mme Doucet née Blondin l'autre prêtre non identifié est probablement M. l'abbé Bois-sinot vicaire.

Pour faire suite aux notes parues dans les éditions précédentes il nous fait plaisir à l'occasion de la prochaine réunion des Familles Savoie-Cormier qui aura lieu à Plessisville le 25 juin prochain de mentionner quelques autres statistiques.

Si comme l'écrit notre historien national F. X. Garneau: "Ce qu'on apporté de dévouement les familles Savoie et Cormier a bien un peu

adé à l'éducation de Plessisville notre petite Patrie.

Voici quelques statistiques dans le domaine religieux et civil:

Comme Marguilliers:

1843 Norbert Savoie (2ème)

1848 J. Bruno Cormier

1851 Narcisse Savoie

1861 Jean Vallée époux de Julie Cormier.

1877 Norbert Savoie

1883 Jos. Cormier

1896 Théode Savoie

1918 Alfred Savoie

M. Donat Donat Cormier le 23 décembre 1952.

En décembre 1959 M. Louis Blondin fils du Dr Alcide Blondin et de Dame Marie-Louise Savoie a été élu marguillier de la fabrique St. Calixte. Il est donc un des marguilliers actuels qui compose le banc d'oeuvre.

Le premier Notaire des Bois Francs fut M. le Notaire Olivier Cormier en 1840. Fait spécial à mentionner qu'il fut un compagnon de voyage du Missionnaire C. E. Douard Bélanger, qui périt dans la savane de Stanfold dans la nuit de 24 novembre 1845. Le notaire Cormier fut le seul survivant et revint en santé. Il mourut le 2 octobre 1889. Le premier Président de la société S. J. Baptiste: l'Hon. Charles Cormier en 1856.

et Mme Réal Guérette (Claire Simonneau) de Sherbrooke passaient une fin de semaine au chalet de M. Lorenzo Laroche.

M. l'abbé Odilon Gosselin doyen du Séminaire de Québec est venu visiter ses neveux et nièces malgré ses 87 ans. M. l'abbé Gosselin a fêté son jubilé de diamant le 7 mai dernier.

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue dans nos murs à tous les membres de ces familles nombreuses, et comme on peut le constater ont fait beaucoup pour notre belle ville.

Nous leur souhaitons beaucoup de plaisir au cours de ces heures du souvenir.

Va-et-vient à St. Ferdinand

et Mme Réal Guérette (Claire Simonneau) de Sherbrooke passaient une fin de semaine au chalet de M. Lorenzo Laroche.

M. l'abbé Odilon Gosselin doyen du Séminaire de Québec est venu visiter ses neveux et nièces malgré ses 87 ans. M. l'abbé Gosselin a fêté son jubilé de diamant le 7 mai dernier.

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue dans nos murs à tous les membres de ces familles nombreuses, et comme on peut le constater ont fait beaucoup pour notre belle ville.

Nous leur souhaitons beaucoup de plaisir au cours de ces heures du souvenir.

Dimanche, le 3 juillet Pèlerinage des Lacordaire et Jeanne d'Arc de Plessisville

Au Sanctuaire du Sacré-Coeur
de la Réparation

Chez les Capucins, à Pointe-aux-Trembles, près de Montréal.

EN PLUS: Visite du Musée Missionnaire des Indes et des bébés de la Crèche.

Départ du "Centre d'Etude" à 6.30 hres
du matin, dimanche, le 3 juillet, 1960

Prix le billet: \$3.00 aller et retour.
S.V.P. donner vos noms à l'avance à

MAURICE LAVOIE: Tél: 292-W

MARCEL SOULIERES, Tél: 673-J.

HARMEL LANDRY, Tél: 665-W.
Plessisville, P. Q.

M. Marc-André Labonté se classe 1er sur 2650 élèves

A l'École de Métiers
de Plessisville

M. Marc-André Labonté, élève de 1ère année, à l'École de Métiers de Plessisville, et fils de M. et Mme Julien Labonté de Lyster, s'est classé premier aux examens de fin d'année au cours de métiers il s'est mérité la note 85.9% sur 2650 é-

lèves répartis dans toute la province de Québec.

M. Labonté est arrivé au "Cours de Métiers" 1er en lecture de plans; 1er en mathématiques; 1er en sciences; 1er en Technologie de Menuiserie; 1er en Atelier de Menuiserie; 3ième en Français; 3ième en Anglais.

Notons que la direction de l'École de Métiers de Plessisville est dirigée par M. Gérard Bélanger et que ce n'est pas la première fois qu'un tel honneur échoit à l'un de ses élèves.

Félicitations à MM. Labonté et Bélanger.

Prochain mariage à Plessisville

Mme Gabriel Mercure annonce le mariage de sa fille Brigitte avec M. Claude Joly de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à l'église St-Calixte de Plessisville, vendredi matin, le 24 juin, à dix heures.

Baptême à Ste-Sophie

Marie, Ginette, Lucille, fille de M. et Mme Réal Gosselin (Carmen Vigneault).

Parrain et marraine: M. et Mme Albert Gosselin. Porteuse: Mlle Claire Vigneault de Plessisville.

Va-et-vient à Ste-Sophie

M. Napoléon Gosselin, MM. et Mmes Ubald Gosselin, Lucien Bergeron, René Gosselin, Mme Philippe Lacasse, M. Aurèle et Alcide Lacasse, M. et Mme Jean-Marie Derooy se rendaient à Belle-Vallée, Ontario pour assister au mariage de M. Claude Gosselin.

Ils ont également rendu visite: à MM. et Mmes Maurice, Urbain, Lucien et Arthur Gosselin, ainsi que chez M. et Mme Lionel Goudreau.

Pour toute information, on voudra bien communiquer avec M. Armand Roberge, Tél. 159 ou 177 à Plessisville.

Lisez et faites lire
notre journal

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

Procession du Sacré-Coeur à Ste-Sophie dimanche le 26 juin au soir

Tel qu'annoncé dans notre édition de la semaine dernière, la grande démonstration organisée annuellement à l'occasion de la solennité de la fête du Sacré-Coeur, aura lieu cette année dans la belle paroisse de Ste-Sophie, dimanche le 26 juin, à huit heures du soir.

En effet toutes les paroisses du Vicariat forain no. IX dont M. le curé Camille Morissette en est le Vicaire Forain, M. Armand Roberge, président, M. P. A. Painchaud, le vice-président, et M. Irénée Boivin, le secrétaire, sont invités à prendre part à cette grande manifestation. Ce sont les deux paroisses de Plessisville, St-Calixte et Notre-Dame de Fatima, Ste. Sophie,

St. Ferdinand, St. Jean-Baptiste de Vianney, Inverness, Ste Anastasie, Laurierville, St. Pierre-Baptiste et Notre-Dame de Lourdes.

Le rassemblement des Ligueurs et des paroissiens se fera à l'église de Ste. Sophie à 7.45 hres où l'on fera l'exposition du Saint Sacrement. La procession se mettra en marche à huit heures, pour se rendre à un magnifique reposoir érigé par les paroissiens de Ste. Sophie, et reviendra ensuite à l'église pour la bénédiction du Saint Sacrement.

On voudra bien suivre les instructions qui seront données par les haut-parleurs quant à l'ordre et au parcours de la procession. Tou-

tes les lignes du Sacré-Coeur du Vicariat no. IX sont priées d'assister avec leur drapeau, et les officiers marcheront au centre de la procession près de leur drapeau. Un automobile avec haut-parleur permettra à la foule de prier et de chanter.

M. l'abbé Louis Marois, curé de Ste. Sophie, et bien connu de toute la population du Vicariat, dirigera cette grande démonstration, aidé des officiers et des membres de la ligue du Sacré-Coeur de Sainte Sophie.

Reservons notre soirée de dimanche prochain, le 26 juin, pour nous rendre à Ste. Sophie honorer notre chef, le Sacré-Coeur de Jésus.

ABSENT

Mtre JACQUES GAGNE, AVOCAT
sera ABSENT de son bureau, à Plessisville

Du 24 Juin au 4 Juillet 1960

(mais le bureau restera ouvert quand même)

BUREAU FERME LE SAMEDI

A partir du 25 juin au 3 septembre 1960, le bureau de l'Avocat Jacques Gagné, sera fermé toute la journée, chaque samedi durant juillet et août.

AVIS

A cause des fêtes légales du
24 juin et du 1er juillet

NOS BUREAUX
SERONT OUVERTS LE SOIR

du 23 et du 30 juin, de 7 hres à 8 hres

Le Conseil d'Administration
de la Caisse Populaire

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN-BARBIER
Défricheur et Economiste

Rédaction et Administration
A Plessisville, P. Q.
Comté Mégantic.



"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUEDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement : Canada : \$2.00 — Six mois : \$1.25 — États-Unis : \$3.00
"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.



Importants conseils à nos Écoliers!

— "De grâce, ne jetez pas vos livres! Voilà la supplication que l'assistant du directeur de l'enseignement spécialisé, M. Barrière a adressée aux finissants de l'école d'Arts et Métiers de Plessisville, lors de la remise des prix et des diplômes de cette maison d'enseignement, qui s'est déroulée mardi, le 14 juin à Plessisville.

Faisant allusion à une statistique rendue publique lors d'une réunion du conseil national de la formation professionnelle, à Ottawa, M. Barrière a déclaré que la moitié des chômeurs du pays trouveraient immédiatement du travail s'ils possédaient quelque qualification ou compétence dans leur métier.

Il a ajouté, pour les élèves pré-

sents: — "L'école vous a appris à apprendre, à vous autres maintenant de continuer. Recevez les conseils que l'on voudra bien vous donner, car il est impossible à l'école de donner à l'élève l'expérience d'un métier.

M. Barrière a ensuite remercié les parents des sacrifices qu'ils ont faits pour permettre à leurs enfants de se défendre dans la vie.

Il a ensuite attiré l'attention de l'auditoire sur l'effort fait par les professeurs pour préparer les cours et corriger les travaux qui nécessitent huit heures de travail supplémentaire quotidien, ce qui revient à dire que les professeurs consacrent leur vie entière à leurs élèves. D'autre part, le Gouvernement Provincial

dépense 800 dollars par an et par élève, ce qui reste aussi un fait à considérer.

Plus tôt, dans la soirée, avant la remise des diplômes le directeur de l'école M. Gérard Bélanger avait montré aux parents des élèves combien la population de Plessisville est privilégiée, en ce qui concerne la question scolaire. L'an prochain, les Pères du Collège de Plessisville inaugureront leur nouvel édifice, en septembre 61, la nouvelle école technique ouvrira ses portes, après avoir reçu l'hospitalité de la commission scolaire pendant 5 ans. L'école secondaire St-Edouard prépare également chaque année des élèves aptes à choisir différentes carrières. Les enfants pourraient bien regretter amèrement plus tard les quelques piastres qu'ils pourraient gagner en quittant hâtivement l'école lorsqu'ils se verraient dans l'impossibilité de gagner leur vie, parce que pas suffisamment qualifiés.

Le R. P. Emile Bessette c.s.c. qui représentait le clergé de Plessisville à cette cérémonie, a rendu hommage aux métiers manuels, indispensables à la société. Une douzaine de finissants de l'école de Métiers ont reçu leur certificat du ministère de la jeunesse, en ajustage, mécanique et menuiserie. Seize élèves ont obtenu le nombre de points pour être admis en 2ième année de Métiers. Neuf élèves ont satisfait à l'examen de la première technique, section préparatoire, huit ont terminé la première année de spécialisation technique.

Marc-André Labonté s'est classé

Grand restaurant à vendre

(avec bail si désiré)

Comprenant 52 places assis, équipement complet, ainsi que salle de billard. Bonnes conditions. A vendre cause de maladie. Aussi, logis de 7 appartements à même.

S'adresser à :

Lionel Leblanc

1446 avenue St-Louis
Tél: 616 - Plessisville, P. Q.

ler de la province sur 2,650 élèves à l'examen uniforme de mathématiques de 1ère année de métiers avec le maximum des points.

Poliomyélite

Faut-il se faire vacciner contre la poliomyélite? Dans un article du Dr F. O. Wishart publié dans la dernière édition de la revue "Health", l'on fait mention que les résultats obtenus avec le vaccin Salk démontrent une immunité efficace chez environ 90% des personnes vaccinées.

Un des rapports sur la santé publié par le département de la Santé, de l'éducation et du Bien-Être des États-Unis prétend que plus de 50% de leur population a reçu au moins une injection.

Pouvons-nous en dire autant dans notre Province ou dans Montréal? Ce n'est pas notre opinion. La faute n'est certainement pas imputable au Service de Santé de Montréal, ni au Ministère de Santé de notre Province. Trois cliniques organisées le mois dernier à Montréal ont donné, à elles seules, plus de 19,500 injections gratuites, en quelques heures. Le Ministère Provincial de Santé a mis du vaccin Salk à la disposition des Services de Santé Municipaux, des Unités Sanitaires, et de la Parade des Dix Sous, fondation pour la prévention de la poliomyélite.

Le public ne devrait pas compter uniquement sur les Services de Santé qui n'ont pas que cette maladie à combattre, ni remettre à plus tard ce qui peut être fait aujourd'hui. Les Services de Santé n'ont pas le monopole du vaccin Salk. Il existe aussi du vaccin Salk sur le marché à l'usage des médecins en clientèle privée ou attachés à certaines industries.

D'après des études épidémiologiques, c'est chez les enfants que la poliomyélite est la plus fréquente. Mais bien téméraires sont les personnes de moins de 40 ans qui ne recherchent pas la protection offerte par le vaccin Salk. En effet, il

Pour la BELLE SAISON...
Visitez le Magasin...



DION & FRÈRE

Confection pour Hommes et Garçons
Pour vous procurer les vêtements légers, tels que:
CHEMISES SPORT, Manches longues ou courtes
T-SHIRTS, SHORTS de PLAGE...
COSTUMES de BAIN, PANTALONS, etc., etc.

AUX NOUVEAUX MARIÉS

Une invitation spéciale vous est faite pour venir choisir:
COMPLETS, CHEMISES, BAS, CRAVATES, etc. etc.

Soyez assurés d'y trouver qualité, confections parfaites, prix populaires.

Dion & Frère

1548, Angle des rues St-Louis et St-Calixte,
PLESSISVILLE, - P. Q.

Pèlerinage à Lourdes et en Terre-Sainte

Les Pères Dominicains organisent, comme par les années passées, un pèlerinage à Lourdes à l'occasion des manifestations traditionnelles qui marquent la fête du Rosaire au début d'octobre.

Le voyage durera environ 50 jours. On partira de Montréal, le 17 septembre, sur l'Homéric. Les pèlerins, en plus de participer aux célébrations de la fête du Rosaire, visiteront d'autres lieux de pèlerinage

et endroits historiques en Angleterre, en Suisse, en Hollande, en France et en Italie. En ces deux derniers pays, un séjour plus prolongé est prévu à Rome et à Paris.

Par la même occasion, un pèlerinage en Terre Sainte sera organisé et permettra aux pèlerins intéressés de se joindre à un autre groupe et de visiter, en plus de la Palestine, la Grèce et l'Égypte.

Ce pèlerinage est sous la direction spirituelle du R. P. Bruno Pelletier, O. P. Monastère des Dominicains, 175 ouest Grande-Allée, Québec.

est impossible pour le moment d'établir un âge limite, puisque l'on a vu des cas aussi chez les gens de cinquante, soixante et même soixante-dix ans.

Cependant il ne faut pas s'affoler, la polio n'existe pas à l'état épidémique chez nous. Mais... sommes-nous certains qu'elle n'apparaîtra pas d'ici quelques mois, comme l'an dernier?

Il vaut mieux prévenir que guérir. Or, une seule injection ne garantit pas l'immunité. L'on recommande trois injections et celles-ci doivent être espacées selon certaines directives.

La Division de la Province de Québec de la Ligue Canadienne de Santé se fait un devoir d'appuyer et de féliciter les autorités responsables de leur belle initiative. Que tous secondent dès maintenant ces efforts préventifs pour combattre la polio-

myélite et dans quelques années elle sera comme la variole, la diphtérie, etc... une maladie vaincue.

LOUEZ

DYNAMITE

Nous sommes les
dépositaires
UNIQUES
dans la région, pour la
vente d'explosifs,
détonateurs, etc.

★
Terre de remplissage

★
Estimés gratuits pour
excavations;
constructions

Tracteurs
mécaniques

★

Malaxeurs...

★

Compresseurs
et autres,

★

Pelles
mécaniques

★

Chargeuses
mécaniques

★

Flatteuse
à ciment

★

Différents
camions

★

Vous
épargnez...

S. SAVOIE LIMITEE - Tél. 106
PLESSISVILLE

Le nouveau Dodge Six agit comme un huit ... épargne avec toute essence!

Le nouveau moteur à l'inclinaison économique Dodge à six cylindres



Acclamé par les connaisseurs... par les Canadiens à travers tout le pays... le tout nouveau moteur incliné économique Dodge "6", est une remarquable réussite de la technique Chrysler Corporation. C'est un nouveau genre de moteur économique très alerte, destiné à profiter au maximum des plus récents perfectionnements en moteurs à essence. Longuement essayé avec toutes les principales marques d'essence, il a dépassé tous les espoirs. C'est la nervosité d'un V-8, avec jusqu'à 50 milles supplémentaires par chaque plein d'essence. Comme beaucoup d'autres, adoptez la Dodge Dart — la dès aujourd'hui!

DODGE DART '60

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO

JOS. HOULE & Fils Ltée,
1485 - Avenue Saint-Louis, - Téléphone 108
Plessisville

— RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉPOSITAIRE AU SUJET DU PLAN CERTIFIÉ D'ENTRETIEN DES AUTOS —

VOUS VOULEZ INSTALLER UN NOUVEAU
APPAREIL DE CHAUFFAGE?

TRANSFORMER VOTRE
FOURNAISE ACTUELLE?

LES MEILLEURS APPAREILS DE CHAUFFAGE SONT À VOTRE PORTÉE GRÂCE AU NOUVEAU PLAN BUDGÉTAIRE SHELL

10% comptant... 5 ans pour payer le reste—Qu'il s'agisse de transformer votre fournaise ou d'installer un nouvel appareil de chauffage à l'huile, le nouveau Plan Budgétaire Shell pour appareils de chauffage vous aidera à acquitter la note. Vous pouvez installer l'appareil de votre choix et nous ferons les arrangements pour un prêt jusqu'à concurrence de \$1,000. Vous versez 10% comptant et vous avez cinq ans pour payer le reste. Pourquoi ne pas nous appeler dès aujourd'hui. Nous serons heureux de discuter de vos projets et de vous expliquer le Plan Budgétaire Shell en détail.

Et rappelez-vous que, quel que soit le brûleur à l'huile que vous choisissiez, l'huile à fournaise Shell vous donnera une chaleur propre et uniforme sans le moindre ennui. C'est l'huile la meilleure et la plus avantageuse que vous puissiez acheter.

Pour de plus amples renseignements sur le Plan Budgétaire Shell pour appareils de chauffage, appelez...

▶ **J. R. MATHIEU**

Vendeur Autorisé

235, rue Emile

Téls: PL 2-5359 et PL. 2-5353

VICTORIAVILLE, - P. Q.



Première ordination à l'Eglise N.-D. de Fati- ma à Plessisville

Le second fils d'une famille de quinze enfants a eu l'honneur d'être élevé au sacerdoce par Mgr Lionel Audet, en l'église N. D. de Fatima, jeudi le 16 juin. M. l'abbé Guy Dubois, fils de M. et Mme Henri Dubois, de Bellevue à Plessisville, est le premier prêtre ordonné dans cette paroisse.

La paroisse de Fatima tout entière est heureuse et fière de voir monter à l'hôtel un de ses fils. L'abbé Dubois a qui nous souhaitons un fécond apostolat a toujours montré de grandes qualités de charité et de sens social. Il est réputé pour son caractère sympathique et la joie qu'il communique à ceux qui vivent à son contact. Il s'agit, il n'en faut pas douter d'une qualité essentielle qui ira en grandissant dans cette belle âme appelée par le Seigneur.

Il a fait son cours classique au complet, y compris les deux années de philosophie, au collège de Lévis. Plus tard, il a terminé ses classes de théologie au Grand Séminaire de Québec.

M. l'abbé Adrien Laflamme était le prêtre assistant à la cérémonie de l'ordination, l'abbé André Châteauneuf, nouvel ordonné lui-même et compagnon de l'abbé Dubois, était le commentateur, avec l'abbé Réal Nadeau de St-Antoine de Pontbriand, également nouvel ordonné.

Après l'ordination Mgr. Audet a prononcé le sermon de circonstance au cours duquel il a félicité le jeune prêtre et sa famille. Il a exalté la grandeur du sacerdoce et la nécessité pour l'Eglise de voir de plus en plus de vocations se révéler.

M. l'abbé Alphonse Guy, curé de la paroisse a offert une réception qui a eu lieu à l'école Ste-Thérèse et à laquelle assistaient, outre M. et Mme Henri Dubois, MM. les abbés Camille Morisset, curé de St-Casimir, Robert Asselin, vicaire de la même paroisse, les abbés P. P. Emile Bessette et Victor Grandin, c.s.c. les abbés Louis-Joseph Normandeau, professeur du petit séminaire de Québec, Zoel Doyon, de St-Adrien d'Irlande, nouvel ordonné, Majella Marcoux, de St-Ferdinand, Jacques Tanguay, de St-Maurice de Thetford, Louis-André Tanguay de St-Vallier de Bellechasse, Muriel Pilote, de Ste-Croix de Lotbinière, Georges Verreux, de Château-Richer, nouvel ordonné, Laurent Nicol, curé de St-Pierre Baptiste et le R. P. Louis Jules Verreux, père blanc.

Après la réception, Mgr Audet a tenu à visiter le nouvel édifice du collège de Plessisville et s'est également rendu à la demeure des parents du nouveau prêtre où il a béni toute la famille rassemblée, avant de reprendre le chemin de la vieille capitale.

PREMIERE MESSE

L'abbé Dubois a célébré sa première messe le lendemain de son ordination, en la même église. Plus de 2200 parents et amis ont eu la joie d'assister au Saint Sacrifice, offert pour la première fois par le jeune célébrant. Il était assisté par

GRANDE VENTE 47^{me} ANN.

Textiles - Coupons d'organza taffetas, nylon.
Plomberie - Quincaillerie
Boyaux 50 pieds \$1.49.
PANTIES - NYLON
5 pour \$1.00, etc.
Venez - Visitez ou écrivez
**Mme I. Schaefer
Ltee**
317 Heriot, Drummondville,
P. Q.

Logis à Louer

Logis chauffé. Libre le 1er juillet.
S'adresser à:
1455 rue St-Louis
Tél: 141 - Plessisville, P. Q.
(N 23 juin)

FRAISES A VENDRE

S'adresser à:
HENRI CARON
Tél: 374-w - Plessisville, P. Q.
(P. 23 juin)

Logis à Louer

situé à No. 1446, coin St-Louis et Lafond, à Plessisville, comprenant trois pièces, plus chambre de bain, réservoir à eau chaude, courant 220 volts. S'adresser sur les lieux au Café Idéal, à Plessisville ou à: 28-B, rue Monfette - Tél: PL 2-6760

Victoriaville, P. Q.

l'abbé Adrien Laflamme, l'abbé Louis-Joseph Normandeau officiait comme diacre et l'abbé Zoel Doyon, comme sous-diacre. Le prédicateur fut l'abbé Laurent Nicol.

Parmi les prêtres et ecclésiastiques qui assistaient à la première messe on remarquait également Mgr Raymond Nolin, ancien supérieur du collège de Lévis, le chanoine P. Emile Crépeault, du grand séminaire de Québec, l'abbé Henri Morency, directeur du collège de Lévis, les abbés Fernando Beaudoin, Clément Fecteau, du collège de Lévis, Majella Marcoux, Muriel Pilote, André Tanguay, Jacques Tanguay, Jules Verreux et le R. P. Verreux.

Tous les frères et sœurs du nouvel ordonné étaient présents de même que ses deux grand-mères Mmes Arthur Dubois, âgée de 85 ans et Cyrille Brochu, de 77 ans. Au cours

du sermon, l'abbé Nicol a rappelé la fonction sacrée du prêtre qui est un médiateur et les devoirs des fidèles à son endroit: respect et soumission.

LE BANQUET

Au cours du banquet qui a suivi la célébration de la messe, Mgr Nolin représentant du collège de Lévis a été heureux de féliciter l'ancien élève de cet établissement réputé. Le chanoine Crépeault, délégué du Grand Séminaire a tenu à ajouter ses félicitations sincères. M. Roland Vigneault, maire de la paroisse, a également félicité le nouvel ordonné et ses parents. Ensuite M. Jules St-Pierre, directeur de l'U.C.C. a dit quelques mots des rapports entre l'apostolat laïc et celui du prêtre. Après avoir encore reçu les félicitations de l'abbé Adrien Laflamme, le nouvel ordon-

né a exprimé sa joie et a adressé ses remerciements à Dieu et à Marie, à ses parents, à son milieu paroissial, aux diverses institutions qui ont contribué à le mener au pied de l'autel, depuis l'école du rang jusqu'au Grand Séminaire. Il a également remercié tous ceux qui ont aidé à faire de ces deux journées, les plus belles de sa vie. "Nous avons beaucoup reçu, a dit l'abbé Dubois, mais nous pouvons donner plus encore par le pouvoir que nous avons de célébrer la Messe".

La table d'Honneur
A la table d'honneur qui était sous la présidence de M. l'abbé Laflamme, on remarquait, le maître de cérémonie M. Laurent Dubois, ing. chimiste, d'Ottawa, M. et Mme Henri Dubois, Mmes Arthur Dubois et Cyrille Brochu, M. le Chanoine Crépeault, Mgr Raymond Nolin, l'abbé Laurent Nicol l'abbé Zoel Doyon leurs hon. les maires Marcel Collin et Roland Vigneault et leurs épouses qui entouraient le nouvel ordonné.

Encouragez nos
annonces

La Santé des dents

— Réponses à de fréquentes questions —

Q.— Quelles sont les causes du grincement de dents et existe-t-il un traitement pour y remédier?

R.— Le grincement de dents chez les adultes est fréquemment dû à la nervosité, à un surcroît de travail, au surmenage cérébral ou à une névrose provenant des réflexes de dents chez les enfants a souvent pour origine un état d'irritation de la vessie, une hyper-acidité de l'urine et la présence de ver: dans le rectum. Des soins médicaux sont absolument nécessaires, aussi bien aux enfants qu'aux adultes, dans tous ces cas. Un appareil pour garder les dents séparées durant la nuit peut être construit par le dentiste et employé jusqu'à ce que la cause du mal soit trouvée et corrigée.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Incorporée, 901 Boulevard St-Joseph est, Montréal 34.



ECOLE DE METIERS DE PLESSISVILLE

COURS REGULIERS DU JOUR

Cours de métiers: deux ans
Cours technique: une année préparatoire et les deux premières années de spécialisation

Construction - menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité

INSCRIPTION: 13 AU 23 JUI

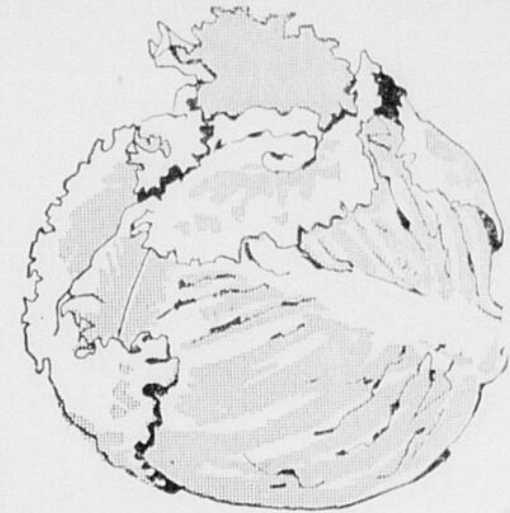
L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

MINISTRE DE LA JEUNESSE

Hon. Jean-J. Bertrand, c. r. ministre
Gustave Poisson, c. r. sous ministre

LISEZ ET FAITE LIRE
NOTRE JOURNAL

Distribution...
(Suite de la page 1)
G. C. Me Benoit Chartier, Dr Jules Cantin, MM. Maurice Tardif, J. Eudore Fournier, Eugène St-Pierre, Louis-Félix Laperle, Robert Pellorin



ICEBERG de Californie

Fraiche et Croustillante Grosseur 24

2 gros pieds

35¢

Bananes enrubannées Dorées Mûries à Point 29¢
3 lbs pour

Le fruit favori de tout le monde

Beurre d'arachides 53¢
Schwartz Epargnez 6¢ chaudière en polythène 1 1/2 lbs

Breuvage HI-C Orange Raisin Party Punch 89¢
3 btes 48 oz.

CAFE "Royal Guest" I.G.A. Sac 1 lb. les 2 pour

Lait évaporé I.G.A. 2 btes 1 lb. 99¢

Plus 25 Timbres Gold Bond additionnels gratuits avec l'achat de cette offre combinée

RADIS FRAIS locaux nouvelle récolte tendres 17¢
3 bottes pour bon pour les salades

Apprêts à salade "Miracle Whip" Kraft 55¢
Epargnez 12¢ pot 32 oz.

Pêches Ripe'n Ragged I.G.A. 4 btes 20 on. 99¢

Moutarde Préparée Schwartz 2 pots 6 on. 35¢

Pot 9 on. 23¢

Sardines Brunswick 29¢
3 btes

Pois verts Green Giant 2 btes 15 oz. 39¢

Patates Chip I. G. A. bte 12 oz. 59¢

Maïs soufflé I. G. A. pqt cello 5 oz. 19¢

Flocons de Maïs Kellogg's bte 12 oz. 29¢

Céréale Kellogg's Rice Krispies bte 9 1/2 oz. 31¢

Poli Dur Liquide Johnson bte 40 oz. \$1.19

Insecticide Raid Johnson Pour la maison et le jardin bte 12 oz. \$1.39

Livrets d'Alumettes I. G. A. paquet 50s 19¢

Détersif Liquide I. G. A. bte 24 oz. 59¢

Biscuits Ritz Christie's pqt 8 oz. 25¢

OXYDOL Rabais de 12¢ format géant 77¢

Sac à Pique-Nique Thermos seulement \$1.79

Matelas de Plage 20" x 66" seulement \$2.99

Encyclopédie Universelle Française

Fascicule No. 1 et reliure pour Volume No 2
Maintenant en Vente

Blé d'inde en crème 89¢
de choix Idéal 6 btes 20 oz.

Crème glacée "Royal Gold" I. G. A. 73¢
récipient 3 chopines

Beurre "Royal Gold" I. G. A. 68¢
1 lb.

Dindes fraîches à griller 49¢
Catégorie A Prêtes à cuire lb.

Charnues tendres et délicieuses

Rôti de veau - Désossé 59¢
Devant roulé lb.

Saucisse pur porc royal 45¢
Guest I. G. A. Sur Plat pqt 1 lb

Rien n'égale un tel déjeuner

Bacon TableRite 55¢
Sans Couenne, pqt 1 lb.

Commencez bien la journée avec TableRite

Ce coupon vaut
**25 TIMBRES
GOLD BOND**

en plus avec l'achat de

Tablettes de Lait de Magnésium Phillips 54¢
plus douze comprimés instantané gratuits bouteille 75s

Ce coupon est valable du 23 au 25 juin

Ce coupon vaut
**50 TIMBRES
GOLD BOND**

en plus avec l'achat de

Olives Farcies 67¢
Manzanilla Gattuso pot 16 oz.

Ce coupon est valable du 23 au 25 juin

Ce coupon vaut
**50 TIMBRES
GOLD BOND**

en plus avec l'achat de

Serviettes Sanitaires Modess 89¢
format régulier 2 pqt 12s

Ce coupon est valable du 23 au 25 juin

Ce coupon vaut
**100 TIMBRES
GOLD BOND**

en plus avec l'achat de

Films Verichrome Kodak 99¢
V 120 V 127 V 620 2 pour

Ce coupon est valable du 23 au 25 juin

Conférence de M. Gérard Bélanger Directeur de l'école de Métiers de Plessisville

(Prononcée à l'École même le 14 juin 1960)

M. le représentant du ministère,
Messieurs les maires,
Messieurs les abbés,
Chers invités,
Parents de nos élèves,
Chers professeurs,
Bien chers élèves.

Je vous remercie de votre présence ici, ce soir, malgré vos nombreuses occupations. Ce geste démontre une fois de plus l'intérêt que vous portez à la préparation de l'avenir de vos enfants.

C'est l'instruction; avec une bonne instruction de base, avec une spécialité bien préparée, les risques de manquer de travail sont grandement réduits pour ne pas dire annulés. J'encourage donc les parents à faire comprendre à leurs enfants la nécessité de poursuivre les études jusqu'à la limite de leurs capacités intellectuelles. Dites-leur bien que les quelques piastres qu'ils peuvent gagner en quittant l'école hâtivement dès l'âge de 14-15 ans, ces quelques piastres, ils les regretteront amèrement d'ici quelques années, lorsqu'ils se verront dans l'impossibilité d'avancer, d'obtenir des promotions, ou peut-être encore pire, lorsqu'ils se verront dans l'impossibilité de trouver de l'emploi, parce que pas suffisamment qualifiés.

L'éducation que vos fils reçoivent constitue l'héritage le plus important, le plus sûr, le plus durable que vous puissiez leur léguer, car c'est la seule ressource qui leur permettra de faire leur vie d'une manière convenable en ouvrier compétent, en patron consciencieux, en citoyen intègre, en chrétien convaincu.

Dans mes visites récentes aux élèves de 7e année et plus des écoles publiques de la région je signalais que la meilleure assurance qu'on puisse prendre contre le chômage

est l'instruction; avec une bonne instruction de base, avec une spécialité bien préparée, les risques de manquer de travail sont grandement réduits pour ne pas dire annulés. J'encourage donc les parents à faire comprendre à leurs enfants la nécessité de poursuivre les études jusqu'à la limite de leurs capacités intellectuelles. Dites-leur bien que les quelques piastres qu'ils peuvent gagner en quittant l'école hâtivement dès l'âge de 14-15 ans, ces quelques piastres, ils les regretteront amèrement d'ici quelques années, lorsqu'ils se verront dans l'impossibilité d'avancer, d'obtenir des promotions, ou peut-être encore pire, lorsqu'ils se verront dans l'impossibilité de trouver de l'emploi, parce que pas suffisamment qualifiés.

besoins de l'industrie et un cours technique apte à former des chefs pour cette industrie: les jeunes n'ont donc aucune raison de laisser l'école pour aller travailler avant d'être suffisamment préparés et, comme je vous le disais, il y a un instant: les études plus avancées, la fréquentation scolaire prolongée sont les meilleurs moyens de prévenir le chômage et d'enrayer la délinquance juvénile.

Bien chers finissants qui nous quittez pour vous lancer dans la vie, je vous souhaite tout le succès possible et vous invite à nous rendre visite chaque fois que l'occasion se présentera.

Vos professeurs et moi-même serons toujours heureux d'avoir de vos nouvelles et de vous prodiguer nos conseils pour bien mettre en pratique la formation que vous avez reçue ici.

Pour ceux qui iront compléter leur cours technique dans un institut de technologie, nous sommes convaincus, que comme vos prédécesseurs, vos succès scolaires continueront la réputation de la formation donnée par l'École de Métiers de Plessisville; faites-vous en un devoir et un point d'orgueil.

Ceux qui nous reviendront l'an prochain, sauront sans doute profiter des vacances pour refaire leurs forces, par un travail utile et formateur tout en prenant une détente que je crois bien méritée.

Je tiens à rendre un hommage public de la bonne tenue générale nos élèves au cours de l'année; il nous est parfois arrivé de les réprimander, mais chaque fois, c'était avec l'unique désir de mieux contribuer à leur formation et les résultats obtenus à date nous semblent très réconfortants.

Merci également aux dévoués professeurs qui ont mis toutes leurs connaissances et leur énergie au service des jeunes qu'on nous avait confiés.

Merci aux parents pour l'appui que vous nous avez donné et sans lequel nos efforts seraient restés sans succès.

Merci à l'autorité religieuse et à l'autorité civile pour leur encouragement et leur support tout au long de l'année.

Comme vous le savez, le dévouement des professeurs et l'attention des élèves sont d'autant plus méritoires que nous disposons de locaux certainement très utiles mais où le confort n'est pas exagéré; nous tenons cependant à remercier sincèrement la Commission scolaire de Plessisville qui nous loge gratuitement depuis l'été 1952 et dont la coopération est devenue une tradition dont nous ne voudrions abuser trop longtemps. C'est pourquoi les autorités de l'Enseignement spécialisent et recommandent la construction d'un édifice moderne dont vous pouvez admirer ici la maquette, édifice qui nous permettra de donner un enseignement encore plus efficace, d'ajouter à nos cours, certaines spécialités répondant mieux aux besoins de la région et de donner à notre cours technique une plus grande importance.

Vous m'excuserez d'avoir été un peu long mais quand on parle des problèmes des jeunes, on est porté à oublier le temps.

Je vous remercie donc de votre bonne attention.

GERARD BELANGER

Henri Caron, Mme Le Doyen, Jean-Paul Houde, M. et Mme Armand Roberge, M. et Mme J. G. Boissonnauld, M. et Mme Irène Boivin, M. et Mme Marcel Collin, M. et Mme Roland Vigneault, M. Jean-Marie Ouellet, les professeurs de l'école avec leur épouse.

Nous vous donnons ci-dessous la liste des 3 premiers élèves de chaque cours.

PALMARES JUIN 1960 REMISE DES CERTIFICATS 7e Promotion

Les élèves qui ont terminé la 2e année du cours de Métiers, ayant conservé une moyenne générale d'au moins 60% et n'ayant échoué aucune des matières au programme se voient octroyer par l'Honorable Ministre de la Jeunesse, un certificat dans les spécialités suivantes:

En ajustage Mécanique:
M. Claude Vigneault
M. Etienne Michel
En Electricité:
MM. Gabriel Gosselin
Jean-Guy Ouellet.

En menuiserie:
Sylvain Bélanger
Gaston Boillard,
Gaston Boissonneault

Les élèves qui ont terminé leur cours de Métiers en mai '59 et qui ont repris avec satisfaction la ou les matières échouées l'an dernier, reçoivent maintenant leur certificat.

En ajustage mécanique:
Euclide Boucher
Raymond Rousseau

En électricité:
Jean-Guy Bazin
André Demers
Léo-Paul Garneau

1ère année du cours de Métiers
1er — Marc-André Labonté 85.9%
1er prix d'excellence offert par l'honorable Ministre de la Jeunesse.

1er en lecture de plans,
1er en mathématiques,
1er en sciences,
1er en technologie de menuiserie,
1er en atelier de menuiserie,
3e en français,
3e en anglais.

2e — Marcel Gosselin 83.9%
2e prix d'excellence offert par le sous-ministre de la Jeunesse.

1er en sociologie,
2e en français,
2e en mathématiques,
2e en anglais,
2e en technologie de menuiserie,
3e en atelier de menuiserie.

3e — Réal Blanchette 82.6%
3e prix d'excellence offert par le sous-ministre adjoint de la Jeunesse.

1er en français,
1er en anglais,
1er en technologie d'ajustage,
2e en sciences,
2e en Sociologie,

Prix spécial de menuiserie fabriqué en collaboration par les 5 spécialistes et attribué à celui qui a conservé la meilleure moyenne de l'année en travaux pratiques mérité par M. Marc-André Labonté.

2e année du cours de Métiers

1er — Gabriel Gosselin 78.6%
1er prix d'excellence offert par l'honorable ministre de la Jeunesse.

1er en lecture de plans,
1er en anglais,
1er en sciences,
1er en atelier d'électricité,
2e en français,
2e en sociologie

2e en technologie d'électricité,
3e en mathématiques,
2e — Jean-Guy Ouellet 77.9%
2e prix d'excellence offert par le sous-ministre de la province.

1er en français,
1er en mathématiques,
1er en technologie d'électricité,
2e en lecture de plans,
2e en initiation aux affaires,
3e en anglais,
3e en sciences,
3e en atelier d'électricité.

3e — Sylvain Bélanger 74.7%
1er en sociologie,
1er en technologie de menuiserie,
1er en atelier de menuiserie,
3e en sciences,
3e en français,
3e en initiation aux affaires.

Préparatoire du cours Technique
1er — Claude Morissette 79.8%
1er prix d'excellence offert par l'honorable Ministre de la Jeunesse.

1er en algèbre,
1er en croquis,
1er en dessin,
1er en géométrie et trigo.
2e en mécanique,
3e en organes de machines,
3e en arithmétique,
3e en matériaux industriels.

2e Claude Vignoul 76.7%
2e prix d'excellence offert par le sous-ministre de la Jeunesse.

1er en anglais,
1er en français,
2e en sociologie,
2e en dessin,
3e en géométrie,
3e en organes de machines.

3e — Jean-Guy Beaudoin 74.1%
3e prix d'excellence offert par le sous-ministre adjoint de la Jeunesse.

1er en matériaux industriels,
2e en croquis,
2e en mécanique,
3e en sociologie.

1ère année de Spécialisation du cours Technique

1er — Raymond Cloutier 78.9%
1er prix d'excellence offert par l'honorable Ministre de la Jeunesse.

1er en laboratoire d'électricité,
1er en géométrie,
1er en mécanique théorique,
1er en physique,
1er en sociologie,
1er en technologie d'électricité,
1er en trigonométrie,
1er en théorie d'électricité spécialiste.

2e en algèbre,
2e en chimie,
2e en croquis,
2e en atelier d'électricité;
3e en français.

2e — Jean-Claude Gagnon 78.7%
2e prix d'excellence offert par le sous-ministre de la Jeunesse.

1er en algèbre,
1er en chimie,
1er en dessin,
1er en français,
1er en technologie d'ajustage,
1er en théorie d'électricité non-spécialiste,

2e en anglais,
2e en géométrie,
2e en mécanique théorique,
2e en physique,
2e en atelier d'ajustage,
3e en trigonométrie,
3e — Jean-Claude Gamache 74.1%
3e prix d'excellence offert par le sous-ministre adjoint de la Jeunesse

1er en anglais,
1er en croquis,
1er en atelier d'ajustage,

2e en dessin,
2e en français,
2e en sociologie,
2e en trigonométrie,
3e en algèbre,
3e en chimie,
3e en électricité théorique
non spécialiste.

Ecole de Métiers de Plessisville
Prix d'assiduité tiré au sort entre les élèves qui n'ont eu aucune absence pendant l'année scolaire, ce sont MM. Gilles Gaudet, Benoit Boulanger, Marcel Gosselin, André Michaud, Gaétan Poisson, Claude Morissette, Laurent Roux, Claude Vignoul, Jocelyn Nadeau, Jean-Guy Bouffard, Roch Bonneville, Raymond Cloutier, Jean-Guy Beaudoin, Jean-Claude Gagnon.

Nous tenons à signaler d'une manière particulière, M. Marc-André Labonté qui a obtenu la plus haute note parmi les élèves des institutions d'Enseignement spécialisé de la province à l'examen uniforme de fin d'année en mathématiques pour la première année du cours de Métiers.

Nous tenons à signaler d'une manière particulière, M. Marc-André Labonté qui a obtenu la plus haute note parmi les élèves des institutions d'Enseignement spécialisé de la province à l'examen uniforme de fin d'année en mathématiques pour la première année du cours de Métiers.

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

A Vendre
Accordéon-piano en très bon état.
Prix raisonnable.
S'adresser à:
1199 Ave St-Louis
Tél: 722-w - Plessisville, P. Q.
(N. 9, 16, 23 juin)

**POUR VOS REPARATIONS
DE RADIOS ET TELEVISIONS**

Consultez
RAYMOND BONNEVILLE

Propriétaire de "Biloco Service" (Edifice Théâtre Colonial)
Tél: 755 ou 182 J. — PLESSISVILLE, P. Q.
Service rapide et courtis à domicile.

NOUVEAU BAS PRIX!

Pneu
GOOD YEAR
All-Weather

**SANS CHAMBRE À AIR
SEULEMENT
14.95** 6.70 x 15
et votre pneu rechapable

Haute qualité —
Bas prix — Caractéristiques
exclusives...

Carcasse fabriquée de robuste corde 3-T... protége contre les éclatements. Sculpture de semelle qui donne une traction sûre. Nouveaux matériaux de fabrication qui assurent une plus longue durée.

**PNES
GOOD YEAR
TIRES**

PLESSISVILLE TIRE SERVICE

Vulcanisation et Rechape - Vente et Réparation de Pneus.
JEAN LAVAL DUBOIS, prop.
1068 rue St-Calixte, - Tél: 275 Plessisville

**Edifice à vendre
à Plessisville**

Edifice à vendre, situé avenue St-Edouard, angle St-Edouard et Ste-Marie, grandeur 30 x 70, propriété neuve de quatre ans et occupée en partie par le Magasin de Textile depuis la construction. Comprend aussi trois autres unités. Construction de pierre et briques, deux fournaies à l'huile, cave cimentée, coupe-feu, Magasin à louer.

Pour plus de détails s'adresser à:
1498, rue Savoie - Téléphone: 319-J
CASIER POSTAL: 145 — PLESSISVILLE, P. Q.

Romain Moreau
REFRIGERATION

Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.

**162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523
Victoriaville, - P. Q.**

• DESSINS
• ENSEIGNES
• LITHOGRAPHIE
• VIGNETTES

Larochelle - Publicité
1495 Saint-Calixte
TEL: 65 PLESSISVILLE

LOCATION-VENTE-SERVICE-REPARATION

Gérard Bergeron
21 est, rue Notre-Dame Tél. PL. 2-2277
VICTORIAVILLE, Que.
"Au service du Commerce depuis 1946"

**Articles de sport pour la
belle
saison...**

Nous pouvons vous offrir actuellement en exclusivité:
Bicycles "C. C. M." de valeur \$54.95 pour seulement \$39.95
Bicyclettes "3 vitesses" de valeur \$64.95 pour \$47.95

De plus, nous vous équiperons pour le "BASE-BALL", le "BADMINGTON", TENNIS, "SOFT-BALL", etc.

Nous sommes aussi les agents-vendeurs des fameuses peintures "B. H. CAROUSSEL" qui se multiplient dans plus de 1 million de couleurs et cela dans n'importe quel fini.

Nos prix sont exceptionnels. — VENEZ-NOUS VOIR.

MAGASIN HENRI HAROON
Vente, réparation, Location de bicycles
Gros et détail Agent autorisé C. C. M.
1715, Avenue St-Louis Tél: 590 Plessisville, P. Q.

Tout va bien avec

**MOLSON
CANADIAN
lager beer**

La bière Lager
MOLSON CANADIAN
La bière plus vive... faite pour la vie que vous aimez vivre!

Grande vente de chapeaux pour Dames...

Chez Mme M. L. Latulippe



Chapeaux d'enfants à .98¢
Bourses en paille naturelle
20% d'Escompte
Brassières, sans bretelle, à \$1.50
GRAND CHOIX DE GANTS, BAS, COLLETS, etc.

Madame M. L. Latulippe

Avenue St-Louis
(Voisin Banque Canadienne Nationale)
PLESSISVILLE - P. Q.

Décès accidentel de M. Jean-Claude Pelletier - Funérailles à Plessisville

Nous avons le regret d'annoncer le décès accidentel de M. Jean-Claude Pelletier, survenu au Lac Trois Saumons, mardi matin, le 14 juin, à l'âge de 24 ans et 11 mois.
M. Pelletier travaillait en sous contrat pour la Québec Power et était monté dans un poteau alors qu'en se tournant il toucha un fil de haut voltage et fut électrocuté. La mort fut instantanée.
M. Pelletier demeurait à St-Nicolas Station, et s'était marié le 8 août 1959. Dame Jeannine Laliberté qui lui survit.
Dans le deuil il laisse outre son épouse, ses parents M. et Mme Rosaire Pelletier autrefois d'Inverness et demeurant actuellement à Adamsville.

Ses frères: M. Gérard Pelletier de Ste-Thérèse de Blainville, M. Michel Pelletier de Alamsville.
Ses sœurs: Mmes Rachelle et Marie Pelletier d'Adamsville.

Sa belle-mère, Mme Roméo Laliberté de Plessisville.

Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Rodolphe Jutras d'Inverness, M. et Mme René Laliberté de Plessisville, M. et Mme Lucien Vaillancourt de Plessisville, M. et Mme Gérard Huot de Repentigny, M. et Mme Gérard Pelletier de Ste-Thérèse, M. et Mme Laurent Salvail et M. et Mme Georges Laliberté de Plessisville. Son grand-père M. Al. Gignac de Québec.

Roulotte-Restaurant...

Notre ROULOTTE-RESTAURANT est maintenant installée coin des rues SAVOIE et ST-NAZAIRE, et nous sommes en mesure de vous fournir:

Hot-Dog... Hamburgers... Patates Frites... Fromage en grains... Langue de Porc... Cigarettes, Crème glacée... etc. etc.

Livraison à domicile pour achat de 50 cts et plus
Livraison rapide à votre domicile...

Téléphonez pour vos Commandes
Etienne Fillion

Roulotte - Restaurant
Coin Savoie et St-Nazaire. - Tél. 331-W
PLESSISVILLE, - P. Q.

(N-23-Juin-60).

La dépouille mortelle fut transportée à Plessisville pour être exposée au salon funéraire Rousseau, avenue St-Louis à Plessisville et les funérailles eurent lieu en l'église de Fatima à Plessisville, vendredi matin le 17 juin.
Le service funèbre fut chanté par M. le vicaire Laflamme assisté du Rév. P. Grondin, S. C. et Rév. P. O. Gignac, c. s. r. sous le docteur comme diacre et sous-diacre. Le frère Marie-Maximin était au choeur.
La dépouille mortelle était portée par MM. Doris Tardif, J. Laval Rochette, Richard Vachon, Normand Mercier, Denis Hébert, Roger Morin, M. Cyrille Ouellet portait la croix.
Outre les parents mentionnés ci-dessus on remarquait aux funérailles les autres parents à savoir: Plusieurs oncles et tantes dont: M. l'abbé J. Gignac, curé dans l'Abitibi, Frère Marie-Maximin, e.c. de Québec, Rév. P. Al. Gignac, c.s.s.r. de Montréal, Sr. Raymond-Marie, a.m.j. de Québec, Sr. Marie St-Jean-Charité de Québec, M. Joseph Pelletier de Montréal, M. et Mme Georges Pelletier, M. et Mme Fidèle Pelletier, M. et Mme Rosa Pelletier, de Montréal, Mme Antoni Bergeron d'Inverness, M. et Mme Martin Gignac, Mlle Desnoeues Gignac, M. et Mme André Gignac de Québec, M. et Mme Wilfrid Morin de Montréal, M. et Mme Ernest Morin de Lowell, Mme Antonio Morin, M. Philémon Vigneault de Ste-Sophie, Plusieurs cousins et cousines.
Un nombre imposant d'amis assistaient aux funérailles.
L'inhumation se fit au cimetière de Plessisville.

"La Feuille d'Erable" présente à Mme Pelletier et aux membres de la famille ses plus sincères condoléances dans cette grande épreuve.

Association forestière des Cantons de l'Est (1958) Inc.

Concours destiné aux propriétaires de forêts

L'Association Forestière des Cantons de l'Est, annonce l'ouverture d'un concours régional de sylviculture destiné à tous les propriétaires possédant de 15 à 300 acres en forêt depuis au moins 10 ans, exclusion faite des érablières, et demeurant dans les comtés de: Sherbrooke, Stanstead, Compton, Wolfe, Frontenac, Mégantic, Arthabaska, Lotbinière, Beauce, Dorchester.

Ce concours a pour objet de souligner à ces propriétaires de boisés la nécessité vitale pour notre région de cultiver, aménager et nettoyer leurs boisés.
Il est en effet de plus en plus évident que les forêts de nos régions tendent à disparaître petit à petit. La cause principale, estiment les Associations forestières du pays, en est la négligence que trop de propriétaires manifestent à l'égard de leurs boisés.
Pour prendre part à ce concours, doté d'un prix de \$100.00 les concurrents devront remplir des formulaires d'application qui leurs seront fournies par le bureau de l'Association Forestière des Cantons de l'Est, 178, rue Wellington nord, Sherbrooke, (P. Q.)
Les demandes d'admission devront être adressées avant le 1er juillet prochain.
Une première élimination sera faite au cours de l'été par les membres du jury, suivant les renseignements fournis par la formule d'application.
Lucien Bédard

M. Vincent et le Sacré-Coeur

Certes, par sa charité miséricordieuse dont le feu roula encore ses flammes bienfaisantes sur les masses humaines, Monsieur VINCENT apparaît-il encore, après trois siècles, comme un prodigieux héros de l'Évangile. Son coeur modelé sur le Coeur de Jésus répandait le feu qui embrase la terre. "Le coeur de Vincent de Paul, a-t-on dit, c'était le Coeur du Christ". Ce qui frappe le plus dans cette vie, n'est-ce pas le sens aigu de "l'éminente dignité des pauvres dans l'Église de Dieu"? Un cri jaillissait de cette bouche, comme jadis au désert: "J'ai pitié de la foule!" Cette miséricorde s'inscrivait en lettres d'or, comme des chapitres vivants, dans la liste des exploits près du tombeau où repose l'athlète de l'amour divin, depuis la cure de Clichy en 1612, en passant par l'oeuvre des galériens jusqu'à la mort précieuse en 1660.

Cette vie que Maurice Cloche a mise à l'écran sous le titre, MONSIEUR VINCENT, a arraché des larmes aux foules touchées. Qu'en aurait-il été si on avait pu leur montrer la source jaillissante de son inspiration cachée? Secondée par sainte Louise de Marillac, morte presque en même temps que lui, cet actif

Femme de ménage
offre ses services pour travailler tous les jours à domicile.
S'adresser à:

Mlle Aurore René
1573 - Avenue des Erables
Tél. 39-J
Plessisville, P. Q.
(N-23-30-2-Juillet-60)

	6%	
Ville de L'Abord-à-Plouffe	6	1er mars 1970
Village St-Gabriel de Brandon	6	1er avril 1970
Ville Laval des Rapides	6	1er juin 1970
Ville Ste-Rose	6	1er mai 1970
Cité Charlesbourg	6	1er juin 1971
Ville de Rimouski	6	1er mai 1970
Commissions Scolaires		
C-S Ville de Charlesbourg	6	1er mai 1971
C-S Ville d'Alma	6	1er avril 1967
C-S Ville Ste-Thérèse	6	1er juin 1970
C-S Ville de Pont-Viau	6	1er mai 1967-70
Conrad Boulanger - Robert Bourque		
(Gaston Laurent Inc.)		
1510 rue St-Calixte	Tél: 509	Plessisville

s'inspireraient avantageusement de l'esprit de Monsieur Vincent. Le Coeur de Jésus, connu, imité, non dans ses actes puisque c'est impossible, dans dans ses sentiments divins et humains, surtout dans son amour miséricordieux, voilà une belle source d'inspiration constante pour tous. Là, les apôtres d'aujourd'hui trouveront aussi la grâce de l'action et le don des initiatives adaptées et opportunes. La dévotion au Sacré-Coeur semble encore mal comprise et méprisée même, par certains hommes actifs qui la jugent une perte de temps ou une "dévotion de bonne femme". Mais le Pape lui-même qui dénomme ce culte, "l'École universelle de la charité", "la source du salut, de l'unité et de la paix", "un fleuve de grâces qui coule dans l'Église", leur a répondu par l'argument sans réplique: "Si tu savais le don de Dieu!" Vincent de Paul illustre cette belle doctrine.

Car, dans la mesure où, comme les grands mystiques qui, bien avant les encyclopes, allaient instinctivement au Sacré-Coeur, nous laisserons Jésus revivre en nous le mystère de son Coeur, nous serons aussi amenés à ressentir les sentiments mêmes du Christ en agonie, portant en son âme le poids des péchés du monde, et ceux du Christ en croix, mourant pour nous sauver. Là est tout le mystère du Sacré-Coeur. Tout Monsieur Vincent est là.
André GODBOUT, A. A., Directeur de "L'Appel du Sacré-Coeur"

Baptêmes, paroisse N.-Dame de Fatima de Plessisville

5 juin, Turmel — Marie, Gertrude, Nicole, fille de Rosaire Turmel et de Blandine Desrochers, de cette paroisse. Parrain: Maurice Desrochers, marraine: Gertrude Ouellet de Joly; oncle et tante de l'enfant.
11 juin, Genest — Joseph, Martin, Jean, fils de Gilles Genest, employé de bureau de cette paroisse et de Marie-Paule Gosselin. Parrain: Adrien Genest, oncle de l'enfant, marraine: Anne-Marie Beaudet, son épouse; oncle et tante de l'enfant.
12 juin, Gingras — Marie, Françoise, Marise, fille de Gaston Gingras, commis de cette paroisse et de Gisèle Bergeron. Parrain: Florian Bergeron, marraine: Jeanne Pinette, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

COURRIER DE L'YSTER

M. et Mme Donat Dumont sont allés en vacances à Senneville (Abitibi) Bridgeport, New-Brunswick, où ils ont visité des parents et amis.
M. Philippe Côté de Rochelle Illinois, visitait récemment des amis de notre localité.

"Toledo" à vendre
Balance "Toledo", marquant les prix, à vendre à prix exceptionnel, pour cause de maladie. Prix: \$50.00
S'adresser à:

Joseph Gagnon
Ste-Anastasia de Lyster, P. Q.
Cité Mégantic
(P-23-juin-60)

Logis à louer
Comprenant quatre appartements, avec eau chaude et garage.
S'adresser à:

1582, Rue Matte
Tél: 518-W
Plessisville, P. Q.
(N-23-juin-60)

M. et Mme Henri Lavallée de Ste-Claire Dorchester visitaient la semaine dernière pour s'occuper des corrections, au Centre Dorchester.
Mme P. Moreau, est actuellement en promenade chez sa tante, à Amos (Abitibi).
M. et Mme P. Clark de Cohasset Mass. Mme B. Leclerc de Forge, village Mass. viciaient dimanche, leur oncle, M. Achille Boisvert.
Mme P. Cormier de Québec était en visite en fin de semaine, chez sa soeur Mme F. X. Brousseau et ses belles-sœurs Mmes A. et L. Moisan.
M. C. Huard, professeur à Sher-

brooke, se rendait à Québec la semaine dernière pour s'occuper des corrections, au Centre Dorchester.
Mme P. Moreau, est actuellement en promenade chez sa tante, à Amos (Abitibi).
ABONNEZ-VOUS A NOTRE JOURNAL

Excursion En Autobus

Le voyage idéal pour passer de belles vacances en visitant votre Province!

FAIRE LE TOUR DE LA GASPESIE

En 6 jours: les 16-17-18-19-20-21 juillet

ITINERAIRE

16 juillet: Départ de Plessisville à 7 h. a.m. Dîner à Rivière-du-Loup. Souper et coucher à Rimouski, Hôtel Georges VI.
17 juillet: - Dîner à Matane, coucher Hôtel Vermont, Mont St-Pierre, Gaspé Nord.
18 juillet: - Dîner à Gaspé, coucher à Percer Hôtel Percé.
19 juillet: - Dîner Carleton, coucher St-Florent, Hôtel Lafayette
20 juillet: - Dîner Carleton, coucher St-Florent, Hôtel Lafayette
21 juillet: - Dîner Rivière-du-Loup, Retour.

Le voyage s'effectuera dans un Autobus confortable couvrant les cinq nuits dans les meilleurs hôtels etc...

Toutes ces accommodations y compris transports et couchers, pour la modique somme de \$45.00

Pour informations, s'adresser à:

HERVE PROVENCHER: Tél: 383-J
Plessisville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: 305
FERNANDE GAGNON: Tél: 122-J-2
Princeville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: 225
Victoriaville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: PL 2-5400
Theford-Mines: — TERMINUS CENTRAL: Tél: FE 5-5120

Faites vos réservations dès maintenant. Le nombre de places est limité.
Demi-passage payable sur réservation: Balance au départ.

LES APPAREILS ELECTRIQUES... MODERNES...

rendent la vie de famille plus facile et plus confortable.

Seulement Westinghouse vous assure

Un Service d'Entretien

directement de la Compagnie
Nos appareils sont réparés par des techniciens qui se rendent à Plessisville à chaque semaine...

Pensez-y avant de faire votre choix...
Pour plus de sûreté, exigez...

WESTINGHOUSE

Représentant autorisé

Rosaire Côté

PLESSISVILLE, - P. Q.

Collège de Victoriaville

455 est, Notre-Dame, Victoriaville, P. Q.

Pensionnat-externat. Affilié à l'Université Laval
Cours classique régulier après la 7e année.
Cours accéléré pour les élèves bien doués qui ont terminé la 8e ou la 9e année: syntaxe spéciale.

Demandez le Prospectus

PL 2-5901 Le Préfet des Etudes

toute L'EAU CHAUDE DONT VOUS AVEZ BESOIN...

Avec un chauffe-eau électrique, la modique somme de 10 cents par jour vous assure de l'eau chaude en quantité pour le bain... la vaisselle... la lessive...

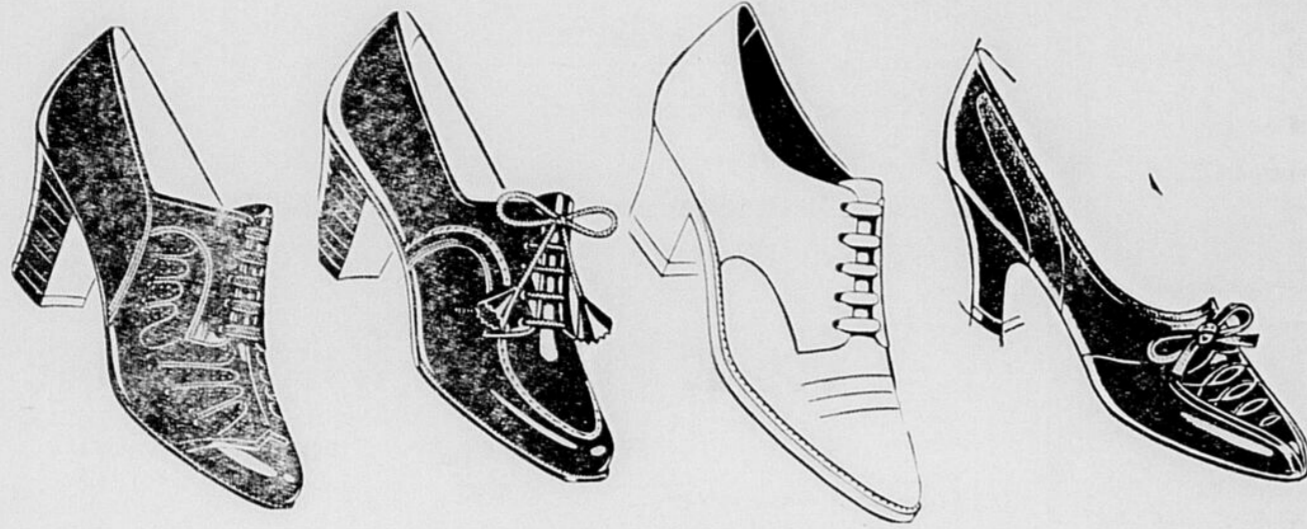
Un chauffe-eau de marque connue vous offre, entre autres, les avantages suivants:

- Fonctionnement sûr et automatique
- Propreté et sécurité absolues
- Absence de réservoir à combustible et de tuyau d'évacuation
- Installation en n'importe quel endroit

Passer donc chez votre marchand d'appareils électro-ménagers pour choisir un chauffe-eau automatique et pour vous renseigner sur nos prix — seulement \$4.92 par mois.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DE VOS BESOINS

QUEL *Confort* DE MARCHER AVEC



SI ELEGANTS . . . SI CONFORTABLES
Seules les chaussures WHITE CROSS pouvaient présenter une ligne aussi fine et élégante tout en assurant aisance et confort parfait. Demandez à voir aussi notre collection de souliers

Cosmopolitains et Astral-ettes
Tous les modèles sont traités au procédé "HY-GE-NIC" pour donner une fraîcheur permanente . . .



Autres modèles légèrement plus coûteux

Fournier & Crégoire Enr.

Avenue St-Louis

PLESSISVILLE - P.Q.

Tél: 45

Baplémes, paroisse St-Calixte de Plessisville

4 juin, Gagnon — Marie, Christiane, Ginette, fille de Jean-Clément Gagnon, journalier et de Armande Lacasse de cette paroisse. Parrain: Albert Lacasse, marraine: Rose-Ilda Lacasse, son épouse; grands parents de l'enfant.
5 juin, Bourbeau — Marie-Paule, Christiane, fille de Josaphat Bourbeau, commis et de Marcelle Desautels de cette paroisse. Parrain: Henri-Paul Desautels, marraine: Gabrielle Pellerin, son épouse, oncle et tante de l'enfant.
5 juin, Roberge — Marie, Andrée, Line, fille de Justin Roberge, commis et de Pauline Luneau de cette paroisse. Parrain: Louis-Philippe Luneau, marraine: Rolande Boisvert, son épouse; oncle et tante de l'enfant.
5 juin, Chainé — Marie, Madeleine, Hélène, fille de Gérard Chainé, mécanicien et de Dolorès Létourneau de cette paroisse. Parrain: Clément Létourneau, marraine: Gilberte Scott, son épouse; oncle et tante de l'enfant.
5 juin, Côté — Marie, Céline, fille de Théodoret Côté et de Marie-Rose Provencher de cette paroisse. Parrain: Oscar Provencher, marraine: Victoria Simoneau, son épouse, grands parents de l'enfant.
5 juin, Bilodeau — Joseph, Jean-Marie, André, fils de Wilfrid Bilodeau, cultivateur et de Lucienne Pomerleau d'Inverness. Parrain: Conrad Mercier, marraine: Marie-Louise Bilodeau, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Courrier de PRINCEVILLE

Une équipe de Tennis de Princeville dans une ligue Régionale

Une équipe de tennis représentative Princeville dans une ligue régionale comprenant 6 équipes de différentes villes des Bois-Francis. Le capitaine de l'équipe locale est M. Claude Blanchette qui agira aussi comme publiciste de l'organisme.
Les autres clubs de la ligue sont: Warwick, Arthabaska, Ste-Victoire, Ste-Famille et SS. Martyrs Canadiens, ces trois derniers de Victoriaville. Les activités débuteront durant la semaine du 20 juin alors que Princeville rencontrera une équipe de la ville Reine des Bois-Francis.

Les rencontres auront lieu le mercredi de chaque semaine et une cédule est établie pour les parties. Le club local jouera une partie contre chaque club à l'extérieur et recevra chacun d'eux une fois sur son propre terrain. Le Dr. Jean-Louis St-Hilaire de Princeville a bien voulu mettre à la disposition de l'équipe son terrain aménagé particulièrement pour la pratique du sport du tennis. Le Dr. St-Hilaire fournira aussi de l'équipement et agira comme commanditaire de l'équipe pour la saison. Le terrain mis à la disposition du club est pourvu d'un système d'éclairage approprié qui per-

mette de jouer avantageusement même jusqu'à une heure tardive le soir.
Le club de tennis de Princeville se compose, en plus de M. Claude Blanchette capitaine de MM. Michel Caouette, Bertrand Beauvilliers, Gilles et Marcel Raymond ainsi que de Mlle Lise Blanchette et Colette Lecours. Vu que tous sont âgés de moins de 21 ans, comme tous les membres des autres clubs de la ligue, le qualificatif de junior est appliqué au club.

Emission d'Obligations vendue à des conditions avantageuses

Une émission d'obligations au montant de \$133,500, a été vendue à des conditions très avantageuses pour la municipalité urbaine de Princeville. Des soumissions avaient été demandées à près de 150 maisons de finances pour la vente de cette émission dont le produit sera utilisé pour des travaux d'aqueduc et d'égoût.
Une séance avait été convoquée pour prendre connaissance des offres faites par des firmes intéressées. La réunion a été dirigée par M. André Mailhot pro-maire. A la suite des calculs préparés par M. André Cloutier, secrétaire-tresorier,

le communiqué suivant a été émis par ce responsable.
Liste des soumissions, conditions, taux et rendement moyen concernant l'émission d'obligations: Placement Kennebec prix 95.7, 1961-1970, (\$133,500.) 5 1/2, rendement moyen 5,920.1. Bell Gouinlock & Co Ltd, prix 95.75, 1961-1970, (\$133,500) 5 1/2, rendement moyen 6,115.7. Credit Interprovincial Ltée., 1961-1970, 97.9, int. 6%, rendement moyen 6,337. L. C. Beaubien & Cie Ltée prix 97.45, 1961-1965 inc. (\$10,000) int. 5 1/2, 1966-1975 incl. (123,500.) int. 6%, rendement moyen 6,283; Voulette, Langlois, Courtemanche Inc. prix 98.95, 1961-1969 inc., (\$20,500.) int. 5 1/2, 1970-1975 incl., (\$113,000) int. 6%, rendement moyen 6,098; Gaston Laurent Inc. prix 97.522, 1961-1970, (\$23,500.) int. 5 1/2, 1971-1975 incl., (\$110,000.) int. 6%, rendement moyen 6,237.9; Durocher, Rodrigue & Cie Ltée., 1961-1970 incl., (\$23,500.) int. 5 1/2, 1971-1975 incl., (\$110,000.) int. 6%, rendement moyen 6,232; Ban. Canadienne Nationale et Credit Quebec Inc., prix 97.42, 1961-1970 incl. (\$23,500.) int. 5 1/2, 1971-1975 (\$110,000.) int. 6%, rendement moyen 6,2743; Oscar Dubé Inc., la Corporation de Prêts du Québec, Garneau Boulanger Ltée., Grenier, Ruel & Cie Inc., J. E. Laflamme Ltée., prix 97.31, 1961-1970, (\$133,500) int. 6%, rendement moyen 6,394; Dominion Sécurité Corp. Ltd., prix 96.505, 1961-1970 incl. (\$23,500) int. 5 1/2, 1971-1980 incl. (\$110,000.) int. 6%, rendement moyen 6,3182.

La soumission a été adjugée à la firme Placement Kennebec Inc., qui a fourni le meilleur prix avec un rendement moyen de 5,920 soit la seule soumission où le rendement moyen était inférieur à 6,000.
Un intéressant prospectus préparé par M. André Cloutier, secrétaire municipal, avait accompagné les demandes de soumissions. Sur ce feuillet, des statistiques pour les dernières années, concernaient la situation financière de divers organismes publics de Princeville. Mu-

Une délégation de sportifs participe à un concours régional

Une délégation de sportifs de Princeville ont assisté à une manifestation populaire qui vient d'avoir lieu à Drummondville pour le choix de la personnalité sportive de l'année écoulée. M. Rodrigue Caouette, un populaire joueur de balle-molle, avait été présenté comme candidat pour ce grand concours, il a reçu une médaille souvenir.

Une délégation des Syndicats ouvriers locaux prend part à une réunion de l'exécutif Régional

Une délégation des quatre syndicats ouvriers de Princeville vient de prendre part à une réunion de l'exécutif de la C.C.V. Les officiers se sont rendus à Victoriaville où se trouve la centrale à laquelle les syndicats ouvriers de Princeville sont affiliés.
Le Syndicat National Catholique de Travailleurs du Meuble était représenté par M. Gérard Houle président et M. Armand Bergeron secrétaire archiviste; le Syndicat National des Salariés des Chaipeux était aussi représenté par son président M. Jules Baril alors que M. Marcel Girouard président du Syndicat des Salariés du Tricot complétait la délégation.

Pour des circonstances incontrôlables, aucun officier n'avait pu rejoindre le groupe pour représenter les Syndicats des Employés de Salaison de Princeville. Les délégués qui ont participé aux travaux de la réunion à Victoriaville, feront le rapport à leurs organisations respectives lors des assemblées régulières de leur syndicat.
Les délégués ont signalé que le président de la Centrale avait donné sa démission vu qu'il avait été promu au rang de contremaître dans une industrie du vêtement à Victoriaville. Un hommage particulier a été rendu à M. René à cette occasion pour ses 25 ans de vie syndicale et un parchemin lui a été remis en reconnaissance pour services rendus.

Incendies à St-Ferdinand

Le 30 mai M. Robert Brochu du 10ième rang voyait brûler sa grange-étale au cours d'un orage électrique. Heureusement que ses vaches laitières n'étaient pas entrées elles furent par le fait même épargnées. Mais les jeunes animaux furent tous victimes de l'élément destructeur.
Au début de juin le chalet de M. Albert Lacasse de Montréal fut la proie des flammes vers les trois heures du matin. On ne sauva absolument rien et c'est une perte totale. Ce chalet est situé de l'autre côté du lac.
Les causes de l'incendie sont absolument inconnues.
Le 14 juin vers 3 hres du matin ce fut le chalet du Dr. J.-P. Lamontagne de St-Ferdinand. Les causes sont encore inconnues puisque personne était à la maison et tout fut consumé ainsi qu'une cabine appartenant à M. Eugène Larochelle de Québec.
Ce chalet est situé dans le même arrondissement de celui de M. Lacasse.

et championne nationale de ski jr. a été choisie par les membres du jury.
Incendies à St-Ferdinand
Le 30 mai M. Robert Brochu du 10ième rang voyait brûler sa grange-étale au cours d'un orage électrique. Heureusement que ses vaches laitières n'étaient pas entrées elles furent par le fait même épargnées. Mais les jeunes animaux furent tous victimes de l'élément destructeur.
Au début de juin le chalet de M. Albert Lacasse de Montréal fut la proie des flammes vers les trois heures du matin. On ne sauva absolument rien et c'est une perte totale. Ce chalet est situé de l'autre côté du lac.
Les causes de l'incendie sont absolument inconnues.
Le 14 juin vers 3 hres du matin ce fut le chalet du Dr. J.-P. Lamontagne de St-Ferdinand. Les causes sont encore inconnues puisque personne était à la maison et tout fut consumé ainsi qu'une cabine appartenant à M. Eugène Larochelle de Québec.
Ce chalet est situé dans le même arrondissement de celui de M. Lacasse.

Maison à vendre

Située au No. 1334, rue Napoléon, à Plessisville.
S'adresser sur les lieux
Téléphone: 751-J
Plessisville, P. Q.

Agents demandés

Il est reconnu que l'Art de la Vente à domicile rapporte de jolis bénéfices à celui qui y consacre quelques heures par jour et par semaine. Notre plan de vente vous offre cette chance si longtemps attendue. Si vous vendez déjà à domicile. Si vous voulez une ligne exclusive. Si vous désirez un essai temporaire. Ecrivez sans obligation de votre part à:

Distribution Phyto Inc.
Case Postale: 39
Cap de la Madeleine, P. Q.

A VENDRE
Ameublements: Frigidaire, ameublement de cuisine, divan, le tout pouvant servir pour chalet.
S'adresser le soir seulement à:
Téléphone: 91-w
Plessisville, P. Q.
(N-16-23-Juin-60)

Gaston Poirier
Représentant de
La Cie FULLER BRUSHES, Ltd.
1735, Avenue St-Louis
Tél: 472-w
Plessisville, P. Q.

Chambres à Louer
Y compris chambre de bain. Situées à 1466 sur la rue St-Edouard.
S'adresser à:
Armand Dubuc
1466, ave St-Edouard
Plessisville, P. Q.
(N. 16, 23 juin)



Hier, le thé à Singapour. Ce soir, un espresso à Rome . . . Allen Kirby est bien connu dans le domaine des affaires internationales. Acheteur d'un grand magasin à rayons, il utilise largement les chèques de voyage de la banque pour emporter sans souci l'argent dont il a besoin.

Mike Moran voyage aussi. Il conduit une grosse locomotive diesel à travers le pays. Pour ses vacances, en compagnie de sa famille, il fait — vous l'avez deviné — un grand voyage par train intercontinental, avec des économies soigneusement amassées à cet effet.

Partout au Canada et tout autour du monde, La Banque Canadienne de Commerce aide sans cesse touristes et hommes d'affaires dans leurs voyages, leur offrant un service adapté aux exigences de Canadiens actifs et entreprenants.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE
Faites de nous vos banquiers

Maison à vendre

Magnifique résidence finie brique solide, 8 appartements, chauffage à l'huile automatique, beau terrain. Pourrait facilement être convertie en deux logements. Devra être vendue d'ici juillet. Cause: départ.

S'adresser à:
Téléphone 366
Plessisville, P. Q.

PRETS

en première et deuxième hypothèque. Ville et Campagne. Aucun frais d'inspecteur. Meilleur taux d'intérêt. Service rapide et confidentiel.

A. A. Gaudet
62, avenue Des Erables
Arthabaska, P. Q.
(P. 19, 26, 2, 9, juin 60).

Thaddée Fréchette

représentant de
La Cie Fuller Brushes Ltd
pour la ville de Plessisville
1851, Ave des Erables
Tél: 752-W
Plessisville, P. Q.

IDEAL CHESTERFIELD, Enr.

A. Provencher, Prop.
Manufacturier Gros et Détail
Rembourseur et Remodelage . . . Echange . . . Salle d'échantillon ouverte tous les jours, jusqu'à 9.30 hres P. M.
Pour évaluation gratis, signalez PL. 2-6514, Victoriaville, r. r. No 2 (route via Princeville)
Victoriaville, P. Q.

NOUVEAU MAGASIN DE Bicycles

à Plessisville
Vente et Réparations



M. Jean-Claude Gagné annonce à la population de Plessisville et de la région, l'OUVERTURE D'UN MAGASIN DE BICYCLES. . .

Vous y trouverez toutes les marques, soient: CANADIENNES, ANGLAISES ET ITALIENNES. . .

Précisons que M. Gagné s'occupe aussi de la réparation des bicyclettes en général.

Magasin et Ateliers sont situés au No. 1893, rue St-Jean-Baptiste, ancien entrepôt et boutique de M. Adélar Côté.

Ouvert tous les soirs de 7 à 9 hres et le samedi après-midi.

Jean-Claude Gagné
1893, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 671-w
Chez M. Adélar Côté)
PLESSISVILLE



AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR
 Saint Jean Chrysostôme pensait comme les savants d'aujourd'hui
 Par le Dr Adrien Plouffe

"Les gens deviennent alcooliques non à cause de l'alcool, mais par suite de l'usage qu'ils en font. L'alcoolisme est aujourd'hui un produit de notre culture - de l'influence de notre culture sur certaines personnalités. Nous avons tenté de tannir l'alcool en en prohibant l'usage et nous avons aggravé le problème. Ce qu'il nous faut reconnaître, c'est que "les alcooliques sont des malades". Quand nous aurons compris ce point, nous aurons fait le premier pas vers l'éradication de l'alcoolisme." Ce sont les docteurs Seliger et Wooley, deux grands spécialistes américains, qui parlent ainsi.

Après avoir pris un gros repas, tu décides d'aller te baigner dans la rivière ensoleillée, à l'encontre du gros bon sens. Et tu coules au fond de l'eau comme une masse de plomb. Et les journaux annoncent: "Encore une victime de l'on-

de!" C'est une erreur. Ce n'est pas l'eau qui est responsable de ta mort, c'est ta propre insouciance, ta sottise.

Ce pauvre vieux devait prendre par cuillerées à thé une potion à la strychnine que le médecin lui avait prescrite. Le malade a cru bien faire en avalant d'un seul coup le contenu de la bouteille! Il est mort empoisonné. Est-ce le médecin et la strychnine qui sont responsables? Non, c'est le patient, pauvre innocent, qui est responsable de son insondable bêtise.

Le Canadien moyen a pris l'habitude de manger trois fois trop. Il a toute une collection d'indigestions à son tableau. Il vient de succomber à une dernière attaque de gastrite aiguë. Est-ce la nourriture qui est responsable de cette fin peu honorable? Non, mille fois non, c'est le goître-glouton qui porte toute la responsabilité de sa mort.

Le médecin a défendu les exercices violents à ce cardiaque. Cet homme qui était un sportif est mort en faisant de la culture physique. Est-ce la culture physique qui est responsable de cette mort? Non, c'est l'homme dont la maladie de coeur ne pouvait pas supporter ce surmenage.

On accuse l'alcool de tous les maux imaginables. Or ce n'est pas l'alcool qui est responsable de l'alcoolisme, mais l'homme ou la femme qui en abuse. Si personne n'abusait de l'alcool, il y aurait toujours de l'alcool, mais il n'y aurait plus d'alcooliques invétérés!

"J'entends beaucoup de gens s'exclamer devant des excès déplorables: "Ah! s'il n'y avait plus de vin!" O folie, ô démente! Est-ce le vin qui cause l'abus? Non, c'est l'intempérance de ceux qui goûtent un malin plaisir à boire! Criez plutôt: "Plaise à Dieu qu'il n'y ait pas d'ivresse ni de luxure!" Si vous dites: "Ah! s'il n'y avait pas de vin!" à cause des ivrognes alors vous devez dire graduellement: "Ah! s'il n'y avait pas de nuit!" à cause des voleurs. "Ah! s'il n'y avait pas de lumière!" à cause des espions. "Ah! s'il n'y avait pas de femmes!" à cause de l'adultère!" C'est Saint Jean Chrysostôme qui parla ainsi dans son Homélie I. Ce Père de l'Eglise, qu'on a surnommé Bouche d'or, exprimait, il y a dix-sept cents ans la même opinion que nos savants d'aujourd'hui. Il parlait d'or. Qui donc pourrait le nier?

Adrien PLOUFFE

LA SANTE AU CANADA

AH! CES CURE-DENTS
 De nombreux restaurants mettent des cure-dents dans des récipients quelconques à la portée du public; des mains multiples touchent aux cure-dents et dans bien des cas y déposent des germes de maladie. Il y a aussi le danger des échardes qui peuvent se mettre dans les gencives. Il est beaucoup plus sage de se faire plomber les dents ou de se rincer la bouche après les repas pour y enlever les particules d'aliments, que de se servir de cure-dents.

RENSEIGNER LES ENFANTS
 Enseigner aux enfants comment traiter le feu sous toutes ses formes et comment se servir des allumettes leur enlèvera le goût de l'aventure qu'il y a à jouer avec le feu. Si on enseigne aux jeunes comment allumer les allumettes, les éteindre et en disposer ensuite, et aussi comment allumer et éteindre un feu de camp, il est possible de leur donner assez d'expérience pour qu'ils se rendent compte de leur responsabilité vis-à-vis du feu.

A LA FRAICHE
 Durant les jours de grande chaleur, il faut mettre le bébé aussi à la fraîche que possible sans toutefois l'exposer aux courants d'air. Si la pièce est très chaude, mettez-le au centre. L'enfant aura besoin de trois fois plus d'eau pour boire, et cette eau devra être à la température de la pièce. A la campagne ou lorsque l'eau n'a pas subi de procédé de purification, il faut toujours la faire bouillir avant d'en donner à l'enfant.

EAU POTABLE
 La plupart des gens ne boivent pas assez d'eau. Durant les mois d'été, l'organisme perd de l'humidité par la transpiration et il importe d'équilibrer la perte par une plus forte consommation. Boire beaucoup de lait ou des jus de fruits contribue à fournir une partie du liquide nécessaire à ceux qui n'aiment pas l'eau ordinaire, ou qui ne sont pas sûrs si l'eau est potable. L'aqueur local ou le service de santé donnera toujours les renseignements nécessaires sur la purification ou l'analyse de l'eau des sources naturelles.

Les libraires détaillants se regroupent en société

Montréal — Mardi dernier a eu lieu à Montréal une réunion à laquelle assistaient des libraires détaillants de la Métropole et de diverses régions de la Province de Québec.

Après un échange de vues sur la situation actuelle de la profession et les problèmes que pose cette situation, les libraires présents ont fondé la Société des Libraires Canadiens, dont le but est de grouper, en vue de l'organisation de leur profession et de la défense de ses intérêts, tous les libraires détaillants du Canada français.

Au cours de la réunion, a été élu un Comité d'organisation chargé de rédiger un projet de statuts pour la nouvelle Société et d'adresser, à tous les libraires détaillants du Canada français, une convocation à la première assemblée générale prévue pour le début du mois d'août.

Différentes associations, intéressées à l'édition du livre et à sa diffusion ont assuré de leur appui les promoteurs de cette initiative qui ne peut avoir de heureux résultats pour les libraires détaillants eux-mêmes et aussi pour la diffusion du livre français au Canada.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

GRAND GARAGE A VENDRE

Grandeur 16 x 46, pouvant servir de poulailler, entrepôt, etc. et qui doit être enlevé sur le terrain pour une autre construction.

S'adresser à:
J. Aimé Gosselin
 1415, rue Savoie.
 Tél: 130-51.
 Plessisville, P. Q.
 (N 12 mai 60 j q n o)

Organza \$1.19 Vg.

Impartateuse Directe, Uni et BRODE
 Echantillons GRATIS
 GROS et DETAIL

Mme I. Schaefer Ltée
 DRUMMONDVILLE, QUÉ.

Des fleurs pour toutes occasions . . .
 Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions
 DES FLEURS pour
Naissances . . . Mariages . . . Anniversaires . . .
Décorations . . . Mortalité . . . etc . . .
 Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix.
 Service rapide . . . Téléphoner pour vos commandes.
FLEURISTE PLESSIS
 UBALD PELLERIN, prop.
 PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 567
 1735, rue St-Calixte.

Recrutement des Filles d'Isabelle à Plessisville

Lors de la dernière réunion avant les vacances, les Filles d'Isabelle de Plessisville ont préparé une campagne de recrutement, à l'occasion de la prochaine initiation qui aura lieu le 9 octobre et qui coïncidera avec le 20^e anniversaire du conseil.

Le cercle fut fondé par Mlle Blanche Poirier et Mmes Donat Fournier et Léo Fortier qui avaient été initiées au cercle d'Asbestos. La première régente a été Mme J.-O. Gagné. La première initiation qui a eu lieu à Plessisville en 1940, avait déjà rassemblé 52 membres. Actuellement on en compte 120.

La régente provinciale, Mme Alex Dehassé et les représentantes du cercle de Victoriaville, Mmes Eliane Boulanger et J.-H. Matte, avaient présidé à l'installation du cercle de Plessisville en présence de l'abbé Bouffé, alors curé de St-Calixte.

La régente actuelle, Mme Armand Desrochers, fait appel à toutes les aspirantes de la région, afin que la prochaine initiation marque une date inoubliable dans l'histoire des Filles d'Isabelle de Plessisville. Outre Plessisville les dames de St-Ferdinand, St-Pierre-Baptiste, St-Jean Vianney, Inverness, Laurierville, Lyster, Notre-Dame de Lour-

Prochain mariage à Arthabaska

M. et Mme Wilfrid Therrien annoncent le mariage de leur fille Estelle, avec M. Fernand Guillemette fils de M. et Mme Amedée Guillemette de St-Ferdinand. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église d'Arthabaska samedi matin, le 2 juillet, à neuf heures et trente.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

Futurs Mariés
 Nous avons en mains un choix considérable de papeterie pour votre prochain mariage.
 Venez constater par vous-même.
 • Travail exécuté avec soin
 • Prix raisonnables
 • Service rapide
Imprimerie Houde & Houde
 Impressions de tout genre
 Papeteries pour toutes occasions.
 TELEPHONE: 49 PLESSISVILLE, P. Q.

Pour un délicieux repas . . .
 ou une collation après la soirée . . .
 rendez-vous au
Restaurant "Le Campagnard"
 (route No 5.)
 Route Princeville-Plessisville

Dow FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...
 GRÂCE À SON MULTI-MÉLANGE PARFAIT
 Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.
 Rivestella, Ph. D.
 Dr R. H. Wallace
 Directeur du contrôle de la qualité
SEULE DOW EST CLIMATISÉE

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

Chalet à vendre

A St-Ferdinand, situé sur la route No 49.

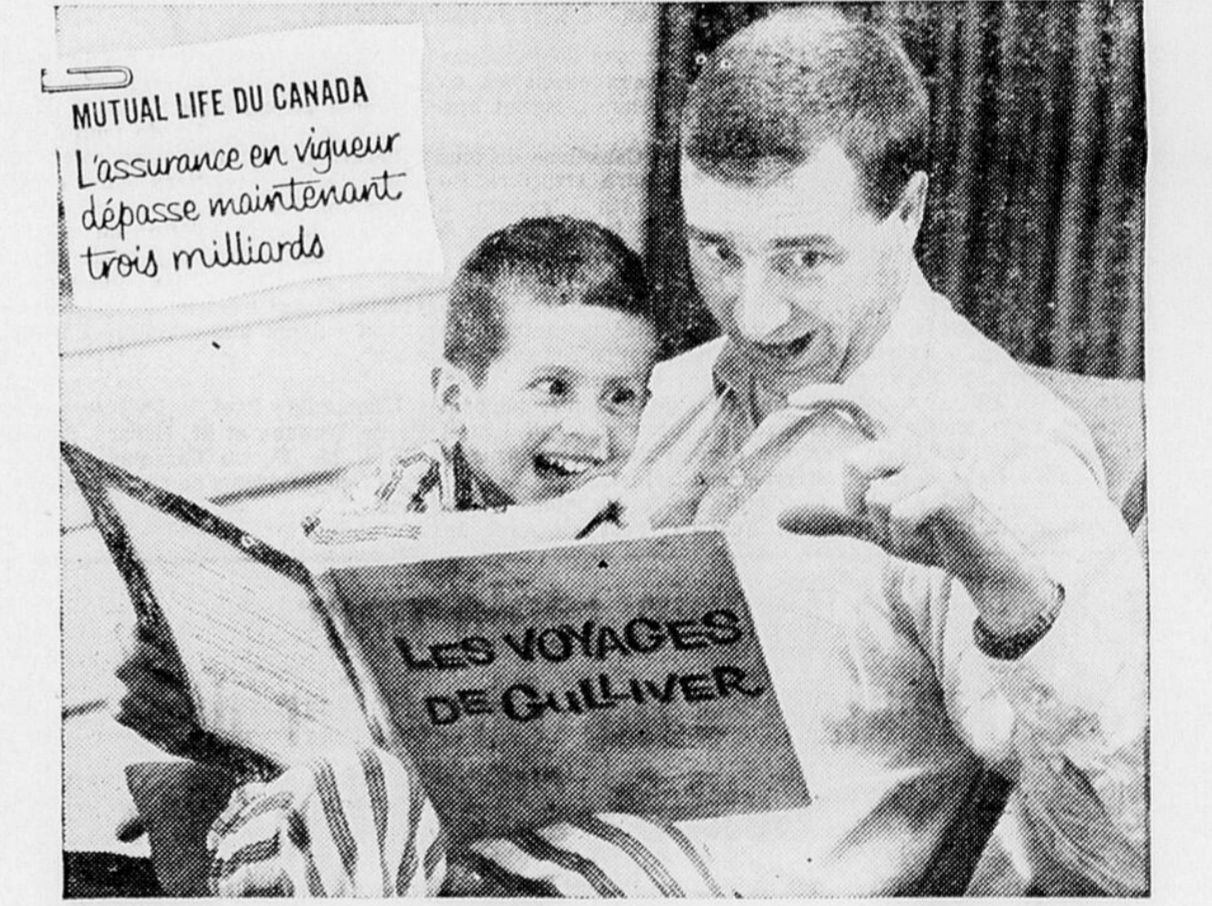
S'adresser à:
1375 avenue St-Edouard
 Tél: 181 - Plessisville, P. Q.

Terrain à Vendre A PLESSISVILLE

Grandeur 70 x 100, situé sur la rue Matte.

S'adresser à:
1508, Rue Matte
 Tél: 450-2 - Plessisville, P. Q.
 (N. 9, 16, 23 juin 60).

Gagnez une magnifique Coutellerie de 60 morceaux
 A la Pharmacie Demers de Plessisville.
 Toutes vos PREUVES D'ACHAT à la Pharmacie Demers de Plessisville peuvent vous GAGNER une SUPERBE COUTELLERIE contenue dans un joli coffret. Le tout d'une très belle valeur.
 Il s'agit seulement, pour participer au tirage, d'acheter à notre Pharmacie et déposer votre billet "PREUVE D'ACHAT" dans une boîte destinée à cette fin et placée à la vue dans notre Pharmacie.
 Plus vous aurez de "Preuves d'achat", plus vous aurez la chance de gagner. Chaque achat vous donne droit à un billet.
 VENEZ à la PHARMACIE DEMERS ou COMMANDEZ par téléphone. Nous faisons la livraison à domicile tous les jours de 9 hres du matin à 9 hres le soir.
Le TIRAGE se fera à notre PHARMACIE le 30 juin 1960
Pharmacie Demers
 1555, rue St-Calixte, PLESSISVILLE, P. Q. Tél. 80 ou 637.



Les papas qui savent toute l'histoire choisissent l'assurance-vie qui rapporte le plus

Aimeriez-vous posséder des centaines de dollars de plus lorsque, le besoin de protéger votre famille étant devenu moins urgent, votre assurance-vie représentera de l'argent liquide ou une rente pour vos vieux jours? Votre police Mutual Life du Canada peut vous rapporter de plus beaux revenus — bien au-delà de ce que vous aurez versé en primes!

tionnellement élevés. Lorsqu'on les laisse s'accumuler à intérêt, ces dividendes annuels déjà remarquables rapportent de beaux revenus. La valeur à la retraite d'une police de Mutual Life avec dividendes représente aujourd'hui, pour vous, l'un des placements les plus profitables au Canada.
 Informez-vous donc comment vous, personnellement, pouvez en bénéficier. L'agent de la Mutual Life du Canada vous renseignera volontiers; ou écrivez au siège social à Waterloo, Ont.

En tête, par un long passé de dividendes exceptionnels
MUTUAL LIFE DU CANADA
 Représentant:
J.-ALFRED PEPIN
 Avenue Vallée
 TEL: 242 PLESSISVILLE, P. Q.

JEUDI LE 23 JUIN

Le Grand Cirque de Garden Bros.

Au Terrain de l'O. T. J., rue St-Edouard

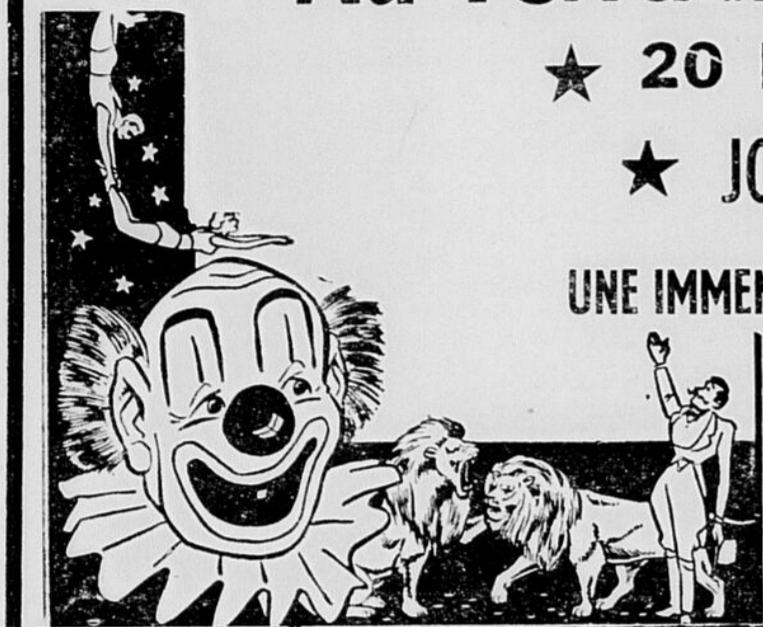
★ 20 NUMEROS EXTRAORDINAIRES.

★ JONGLEURS ★ ACROBATES ★ ANIMAUX

UNE IMMENSE TENTE VOUS PROTEGERA SI LA TEMPERATURE EST INCLEMENTE.

2 SPECTACLES : 2.30 P. M. et 8.00P. M. - Adultes : \$1.00 - Enfants 50¢

Au profit de l'école de Baseball de Plessisville



Huitième victoire consécutive de Plessisville au Baseball

Plessisville continue sa marche glorieuse. Il vient de remporter sa huitième victoire consécutive lors de sa dernière partie qui s'est jouée contre Victoriaville, en gagnant par le compte de 9 à 10.

Le lanceur gagnant est Bouffard, perdant, Charland.

Plessisville a frappé 13 coups sûrs, par contre les Vics n'en ont frappé que 12. Maurice Marcoux de Plessisville s'est distingué en frappant un coup de circuit.

Amis du Baseball! Venez encourager les joueurs de Plessisville.

Tout porte à croire que votre club est appelé à de brillantes destinées cette saison. Ne perdez pas les performances de ses joueurs. Nous avons besoin de votre appui moral, de vos applaudissements et de vos encouragements.

Impromptu organisé à l'occasion du mariage de M. Réjean Hinse

Les parents et les amis de M. Réjean Hinse, et de Mlle Labrie de Laurierville, se réunirent vendredi soir à l'hôtel de M. R. Carrier, pour leur offrir une bourse.

M. Gaby Kassir, E. M. Jut l'adresse aux futurs mariés et on comptait au delà de cent personnes dans l'assistance. On s'amusa ferme et

les organisateurs, MM. Jean-Paul Rioux et Guy Lavalée ont donné un véritable succès à cet impromptu.

Dans l'assistance on remarquait des parents et amis de Victoriaville, Plessisville, Laurierville, et aussi de Lyster.

Félicitations et bons souhaits à ces futurs mariés.

BASE BALL

ATTENTION...! ATTENTION...!

Voici de l'intéressant pour les jeunes de 11 à 15 ans...

Les directeurs de l'École de Baseball avisent tous les jeunes de Plessisville âgés de 11 à 15 ans de ce que d'ici une semaine ou deux l'école de baseball ouvrira ses portes à tous les jeunes qui voudront s'inscrire et profiter des excellents leçons qui leurs seront données par l'habile instructeur Pete Laliberté. Il y aura des pratiques, des cours sur l'art de recevoir, de frapper la balle. Une ligue sera formée et tous ceux qui se distingueront auront la chance d'évoluer avec le grand club.

De plus amples renseignements concernant la date d'inscription paraîtront dans le prochain numéro de "La Feuille d'Erable". Surveillez bien cette date.

Le cirque

Les billets d'entrée au cirque vendus au profit du baseball sont très en demande, cependant, il ne faut pas oublier de noter que l'entrée coûtera de 60 cents à plus d'un dollar et 20 à tous ceux qui paieront sur place. De plus, les bénéfices versés au baseball seront beaucoup moindres si vous achetez vos billets à l'entrée.

Procurez vous vos billets aujourd'hui sans faute chez M. Charles Boulanger, tél.: 441 ou chez n'importe quel directeur du baseball.

Au fil de l'eau - L'Achigan

D'ici quelques jours, le 1er juillet plus précisément, s'ouvrira la saison de la Pêche à l'achigan qui est considéré comme l'un des plus rusés et des plus combattifs poissons qui soient.

Pour certains, l'achigan est peut-être le plus sportif des poissons vivant dans nos eaux.

La pêche à l'achigan, procure de très fortes émotions, car étant de cette espèce courageuse et combattive, il ne lâchera jamais. Même si son appétit gourmand et vorace lui vaut d'être pris à l'hameçon du pêcheur, ce dernier, ne peut se considérer le vainqueur qu'au moment

où il réussira à le tirer hors de l'eau.

Dès qu'il se sentira piqué, l'achigan, engagera une lutte de tous les instants, tout en faisant preuve de beaucoup de ruse. Si le Pêcheur, ne prend pas garde, l'achigan s'engagera dans un fouillis d'herbes aquatiques où sous les roches, et tentera de briser la ligne.

L'achigan de chez nous, préférera une eau pas trop froide et limpide. Pour compenser sa myopie, il est très sensible au son. Pour le prendre, tous les leurreux sont bons, tel: Mouches artificielles, vers, sauterelles, menés, larves, etc.

Décès accidentel de Madame Paul L'Heureux d'Edmonton Alberta

Nous avons le regret d'annoncer le décès accidentel de Madame Béatrice Houde, épouse de M. Paul L'Heureux, d'Edmonton, survenu dernièrement au cours d'un voyage en automobile à l'âge de 67 ans.

Mme L'Heureux domiciliée à 12-240 - 140ème Rue à Edmonton, était la sœur de Mlle Antoinette Houde de Laurierville. Outre son époux elle laisse 5 enfants.

Elle laisse également ses frères M. Lucien Houde, maire de Ville St. Lambert, M. Maurice Houde d'Adamsville. Ses sœurs: Madame Toupin (Gabrielle) de l'Ouest Canadien, Rev. Soeur Ste-Thérèse de la Croix (Florence Houde) des Soeurs de l'Assomption de Nicolet.

Notre journal présente à Mlle Antoinette Houde ainsi qu'aux autres membres de la famille, ses plus sincères condoléances dans ce grand deuil.

Voilà en quelques lignes un rapport de cette dernière assemblée mensuelle du terme colombien 1959-60. Un nouvel exécutif est élu composé d'officiers convaincus des degrés d'UNITÉ, de CHARITÉ, de FRATERNITÉ et de PATRIOTISME qui leur ont été conférés lors de leur initiation. Déjà toute cette équipe se met au travail pour continuer le chemin tracé par les précédents et gravir plus haut l'échelle colombienne.

Notre journal présente à Mlle Antoinette Houde ainsi qu'aux autres membres de la famille, ses plus sincères condoléances dans ce grand deuil.

Notre journal présente à Mlle Antoinette Houde ainsi qu'aux autres membres de la famille, ses plus sincères condoléances dans ce grand deuil.

Notre journal présente à Mlle Antoinette Houde ainsi qu'aux autres membres de la famille, ses plus sincères condoléances dans ce grand deuil.

La RONDE de PIERRE

Mademoiselle Lisette Brassard de

Plessisville mérite la médaille du

Surintendant de l'Instruction Publique

Mademoiselle Lisette Brassard, fille de M. et Madame Aurèle Brassard de Plessisville, finissant au brevet "B" à l'École Normale de Thetford Mines, s'est mérité la médaille du surintendant de l'Instruction Publique pour l'année 1959-60.

La remise des prix eut lieu mercredi soir, le 15 juin, et la décoration lui fut offerte par le directeur de l'école M. l'abbé Laurent Desrochers.

Nos félicitations à cette élève méritante de notre ville.

Mesdemoiselles Lise Pelletier et

Micheline Mercier nouvelles

infirmières licenciées

Mademoiselle Lise Pelletier étudiante garde-malade à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, vient de recevoir son diplôme de l'Université Laval avec la note Grande Distinction.

Cette nouvelle infirmière licenciée est la fille de M. et Madame Robert Pelletier de Plessisville.

Une autre compagne étudiante à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska est Mademoiselle Micheline Mercier qui a reçu également son diplôme de Laval avec la note Grande Distinction. Mlle Mercier est la fille de M. et Madame Eugène Mercier de Plessisville.

A ces deux infirmières licenciées de Plessisville notre journal présente ses plus chaleureuses félicitations et meilleurs vœux pour l'avenir.

Activité à la J. O. C. Féminine

de Princeville

Après réunion de la J. O. C., Section Féminine, dont le sujet était, la semaine dernière: La musique et la Danse, les jeunes filles ont ébauché les possibilités d'avoir dans la paroisse, une salle de Loisirs pour les jeunes.

Des démarches seront faites dans quelques temps, pour assurer la réalisation de ce projet.

La prochaine réunion mensuelle, chez les Filles, se fera dans un cadre tout à fait particulier. Une grande excursion à la campagne, sera organisée, dès le commencement de juillet. Le groupe se réunira après le dîner. Au cours de l'après-midi, il y aura: Jeux divers, chants de marche. (La Bonne Humeur est de rigueur). La journée se terminera par un goûter, dont chaque fille aura apporté sa propre part. Une date précise sera donnée plus tard.

Pour cette occasion, une invitation spéciale est lancée à toutes les filles de Princeville. TOUTES, seront les Bienvenues.

Mlle Jacqueline Rousseau représentante de

Plessisville lors de la célébration

de la St. Jean

Mlle Jacqueline Rousseau, étudiante en 2ième année à l'Institut Familial de Plessisville personnifia Mademoiselle Plessisville dans le char allégorique... des cinq villes soeurs lors de la parade de la St. Jean Baptiste à WARWICK le 24 juin.

Mademoiselle Rousseau est la fille de M. et Madame François-Marie Rousseau de Plessisville. Nous félicitons cette jeune étudiante qui saura représenter dignement notre belle ville de Plessisville.

Une intéressante activité de

Chasse et Pêche

Une bonne cinquantaine d'inscrits ont participé au grand concours de pêche organisé par le club de Plessisville au lac de Lambton, dimanche passé. Le beau temps a favorisé les concurrents qui ont été reçus par M. Bertrand Rioux, directeur en charge des concours. Le champion de la journée, pour le brochet, est M. René Sévigny, de Princeville, qui a tiré de l'eau une pièce de 33 pouces. Par contre, M. Georges Lebel de Plessisville a gagné avec un doré de 24 pouces 3/4. M. Jos Bolduc, de Plessisville également, a remporté le prix de la perchaude avec un poisson de 11 pouces 1/4. M. Rioux a remis des médailles aux trois champions qui recevront leurs trophées au printemps prochain.

Rassemblement Libéral

A Ottawa les 9, 10 et 11 janvier 1961

L'honorable Lester B. Pearson, chef du parti libéral canadien, a annoncé aujourd'hui la convocation d'un rassemblement de tous les Canadiens à l'esprit libéral pour les premiers jours de l'an prochain. Ce rassemblement aura lieu à Ottawa, les 9, 10 et 11 janvier 1961.

L'assistance nombreuse prévue pour cette conférence nationale réunira des délégués représentant l'organisation libérale de chacun des districts électoraux fédéraux de même que des représentants de chacune des Associations libérales des provinces: chacun aura ample opportunité de faire valoir ses idées. Des membres actifs de syndicats ouvriers, d'associations industrielles, commerciales, agricoles, profes-

sionnelles, de groupes d'éducateurs, de cercles nationaux parmi les divers groupes ethniques, seront aussi présents.

En somme, des Canadiens de tous les paliers de notre structure sociale seraient invités à assister à ce rassemblement innovateur et à y présenter leurs vues.

"De cette façon" déclare M. Pearson, "le parti libéral se propose d'approfondir les problèmes actuels du Canada et de formuler des solutions intelligentes et efficaces".

Notre pays, a-t-il ajouté, ne peut continuer de progresser au petit bonheur comme c'est le cas sous le gouvernement actuel.

"La seule porte de salut" de dire M. Pearson, "est d'assurer le

conours d'honnêtes gens qui durant les mois à venir aideront le parti libéral à refondre les données étables et à en formuler de nouvelles à l'égard des questions du moment. Bien que les résolutions adoptées à notre Congrès national de 1958 demeurent le cadre défini de notre programme, il nous faut nous attaquer aujourd'hui à de nouveaux problèmes qui n'existaient pas alors et qui exigent une attention immédiate".

L'honorable Paul T. Hellyer, M. P., de Toronto, et M. Hédard Robichaud, M. P., de Caraque, N.-B., seront co-présidents de ce rassemblement.

M. Jean-Marie Drouin réélu pour un 6e mandat Grand Chevalier du Conseil 2527, Plessisville

Mardi dernier, le 14 juin 1960, avait lieu la dernière assemblée mensuelle du terme colombien 1959-60 pour les membres du Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb. Cette assemblée était des plus importantes vu qu'il s'agissait de l'élection des Officiers qui dirigeront le Conseil pour le prochain terme, 1960-61.

Après que M. Jean-Marie Drouin eut remercié tous les membres pour l'appui qu'ils ont bien voulu lui donner au cours de ce terme, on procéda à l'élection d'un Président d'élection, M. Ubald Pellerin et d'un Secrétaire d'élection, M. Raymond Lacasse.

Des suites de l'élection, il ressort que les Officiers suivant auront à conduire à bonnes fins le Conseil 2527:

M. Jean-M. Drouin réélu Grand Chevalier pour un 6e mandat; M. Roger Grondin réélu Député Grand Chevalier pour un 3e terme; M. Henri Sénécal réélu Chancelier pour un 3e terme; M. Gustave Dionne élu au poste de Sec.-Archiviste; M. Maurice Blier élu Sec.-Trésorier; M. Claude Perron, Not., réélu pour un 3e terme; M. Gilles Genest réélu Cérémoniaire pour un 2e terme; M. Yvon Mailloux réélu Sentinelle Intérieure pour un 3e terme; M. Gérard Dickner élu au

poste de Sentinelle Extérieure; M. Alexandre Parent élu 1er Syndic; M. Gaston Mercier élu Porte Drapeau. Les autres officiers faisant partie du Conseil sont: M. Raymond Lacasse sec.-financier; M. l'abbé Gilles Joncas aumônier; M. Dr Jules Cantin Médecin; M. Justin Roberge 3e Syndic; M. Jean-Guy Goulet 2e Syndic.

M. Jean-M. Drouin remercia les membres pour la confiance qu'ils viennent de lui manifester en le réélisant Grand Chevalier. L'année 1959-60 fut un succès et j'espère que 1960-61 sera plus. Le but principal sera de ramener au bercail les membres qui pour une raison ou une autre ont laissé les rangs.

A date le Conseil a voté au cours de ce terme plus de \$300.00 pour différentes oeuvres et c'est toujours son désir d'aider, de contribuer en souscrivant aux diverses demandes qui lui sont faites. Ainsi il est voté à la présente assemblée les sommes suivantes:

\$10.00 Société Canadienne du Cancer Région Bois Francs.
\$10.00 Souscription au Club Richelieu.
\$25.00 Ecole de baseball de Plessisville.

\$200.00 L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Plessisville.

Les résolutions suivantes furent également adoptées:

1) A l'occasion du départ des Frères de l'Instruction Chrétienne qui ont dirigé l'École Supérieure St-Edouard durant 18 ans, lettre de remerciements pour leur grand dévouement envers l'étudiant et les diverses organisations en notre Ville.

2) Lettres de remerciements à M.

Compagnie majeure

Demande distributeur

POUR

Huile à Chauffage et Gazoline

Territoire établi.

Pour renseignement, s'adresser à:

CASE POSTALE: 472

Tél: GRanite 2-5581

Drummondville, P. Q.

(P-23-juin-60)

La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT

Ouverte le mercredi toute la Journée

EN DIRECT ET EN DIFFERE
 à Radio-Canada

GILLES PELLETIER



par Gabriel Langlais

Aviateur, marin, sportif de grande classe, Gilles Pelletier est, à 35 ans, un des comédiens les plus doués du

Canada français! Petit frère de Denise Pelletier, il dit à qui veut l'entendre, que c'est l'exemple de sa sœur qui a fait de lui ce qu'il est.

Né à St-Jovite en 1925, il fit ses études aux collèges Sainte-Marie et Brébeuf, à Montréal. En 1942, à l'âge de 17 ans, il s'engage dans les Forces françaises libres. Grâce à une permission spéciale de De Gaulle, il est admis à l'École navale, repliée à Portsmouth, en Angleterre. Demobilisé, il entre dans la marine marchande. Le navire coule, et cette fois, Gilles renonce à tout jamais à se tailler une carrière maritime. Il se lance dans l'art dramatique où sa sœur l'a précédé de quatre ans. Elève de Sita Riddez et Marcel Chabrier, il fait ses débuts à la radio, en 1946, dans les Grands Classiques, dirigés par Jacques Auger. Ses rôles, depuis, ne se comptent plus tant à la scène, à la radio, qu'à la télévision. Le Théâtre-Club lui confie l'un des principaux rôles dans les Trois Mousquetaires, Topa-

ze et Atalie. Il obtient le rôle principal dans Témoin à charge, et celui de Sir Wilfrid Roberts de la Nuit des rois de Shakespeare. On le retrouve plus tard dans le rôle du père, dans Six personnages en quête d'auteur, et dans celui de l'Inquisiteur de l'Alouette d'Anouilh. Mais c'est le rôle de César du Brutus de Paul Toupin, un de ses tout premiers qui demeure le rôle de sa carrière.

La télévision nous le montrera encore dans la Volupté de l'honneur. Pardonnez-leur. Un remède de cheval. Enfin, il se fit remarquer tout particulièrement dans le Simple Soldat de Dubé et dans le rôle du Capitaine Aubert du Cap-aux-Sorciers, de Guy Dufresne. Cette année, il a campé un excellent Philoppe dans En haut de la Pente douce de Lemelin.

L'année 1957 semble son année chanceuse. On lui décerne en effet le trophée Frigon pour sa "création inoubliable de un Simple soldat"; le trophée Lafleche destiné au "meilleur artiste dramatique à la radio" et la médaille d'argent du lieutenant-gouverneur pour "l'ensemble de son travail à la télévision en

1957". Au moment où nous rédigeons ces lignes, il est le héros d'un film bilingue intitulé Gendarmerie royale, qui tient l'affiche des réseaux anglais et français de Radio-Canada. Il y joue le rôle du caporal Jacques Gagnier.

On a dit bien des choses de Gilles Pelletier, entre autres, qu'il est "grand comédien", "homme de bon sens et plein de volonté", "qu'il connaît à fond son pays", "qu'il a une personnalité extraordinaire, une sincérité débordante, une fraîcheur et

une harmonie assez rares", "qu'il est tranchant et réfléchi", "qu'il considère que la lecture est un vice impuni et toujours recommencé" "qu'il aime le risque".

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

DOCTEUR Armand Charest
 Chirurgien-Dentiste
 Plessisville, — Tél: 321
 1628 Avenue St-Louis.

DOCTEUR Guy Pelletier
 Chirurgien-Dentiste
 1731, rue St-Calixte, — Tél: 16
 Plessisville, P. Q.

DOCTEUR JEAN-M. CHAPDELAINE
 Chirurgien-Dentiste
 1824, rue St-Calixte, Tél. 120
 Plessisville, P. Q.

Dr M. Morin
 Chirurgien-dentiste
 1582 Ave St-Laurent
 Plessisville, Qué. Téléphone 83

MANUEL DE L'INVENTEUR
 écrivez à
 BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
 Procureurs de Brevets d'Invention
 934 Ste-Catherine Est, Montréal

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - \$24.95
3 valises - \$29.95
 Toutes les couleurs
Chez Robert Enr.
 40, Notre-Dame Est,
 Victoriaville, Qué.
 Tél: PL. 2-4720

ABONNEZ-VOUS A NOTRE JOURNAL

Appartements à louer
 Appartements à louer. Pour plus de renseignements s'adresser à:
1510 Ave St-Louis
 Tél: 31 - Plessisville

MONUMENTS FUNERAIRES

Nous sommes Agent-Vendeur de Monuments Funéraires et représentons une Maison de haute renommée... Nous nous occupons aussi du lettrage. Pouvons vous fournir catalogue illustré. Nous invitons les personnes intéressées à communiquer avec nous. Nos prix sont raisonnables.
J. Marc Samson
 1871, rue Bélanger, Tél: 685-w
 Plessisville, P. Q.



Victoriaville, P. Q.

VALEURS DE PLACEMENTS

Obligations - Municipales - Religieuses
 Secours - Commerciales et Industrielles
J. DENIS BÉLIVEAU, V.A.
 gérant de district
 1906, St-Catharine Plessisville, P. Q.
HENRI-PAUL DION
 représentant
 1906, rue Math. Plessisville, P. Q.

Placements Kennébec Inc. Courtiers

Tél: Bur.: FE 5-2733. — 65, Notre-Dame Sud.
 Tél: Rés. FE 8-1265. — Thetford-Mines.
Paul André Caouette
 B.A. - M.A.A.P.Q. - M.R.A.I.C.
ARCHITECTE
 Diplômé des Beaux-Arts.
THETFORD-MINES, P. Q.
 INFORMATION A PLESSISVILLE: TEL: 234-J.

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
 M.A.A.P.Q. - DIPLOMÉ DES BEAUX-ARTS - M.R.A.I.C.
 97-NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P. Q.
 TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RESIDENCE FE: 5-5202

RES: LA 3-9641 BUR: LA 4-3522
 p. m.
Lucien Racine, C. A.,
 COMPTABLE AGREE
 596, Canardière, Québec, P. Q.

Tél: 261 C. P. 248
Jacques Gagné
 B. A. LL. L. Avocat et Procureur
 1628 Ave St-Louis - Plessisville
 HEURES DE BUREAU
 Tous les jours Soir
 9.00 à 12.00 heures Vendredi de 7.30 à 9.00 heures
 2.00 à 5.00 heures
 excepté le samedi après-midi
 Bureau à Princeville tous les lundis soirs de 7.30 hres à 9.30 hres p. m., chez Mlle Judith Brassard, 193 St-Jean Baptiste, tél: 202-J.

TEL: 435 1254, Ave. Napoléon
Jean-Louis Fradette
 Courtier d'assurances agréé
 Vie - Feu - Automobiles - Accidents
 Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.
PLESSISVILLE, - P. Q.
 Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C. (cultivateurs ou non).

Carles Professionnelles

Dr Raymond Charron
 MEDECIN - CHIRURGIEN
 Plessisville, - P. Q.
 L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
 1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr JULES CANTIN
 MEDECIN - CHIRURGIEN
 Plessisville, - P. Q.
 Heures de bureau
 Avant-midi: à l'Hôpital
 Après-midi: 1.30 à 4 hres - Soirée: 7 hres à 9 hres
 Excepté le mercredi.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi.

Dr J.-A. Blais, D. H. P.
 MEDECIN - CHIRURGIEN
 Plessisville, - P. Q.
 L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
 1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Bertrand Savoie
 MEDECIN - CHIRURGIEN
 Plessisville, - P. Q.
 Heures de Bureau
 10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél: 655.
Dr Jules Boisvert
 MEDECIN - CHIRURGIEN
 1628, Avenue St-Louis, — Plessisville, P. Q.
 Heures de bureau:
 11 hres à midi - 2 hres à 5 hres - 7 hres à 9 hres.
 (Excepté le mercredi après-midi)
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Gabriel Giguère
 SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
 Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.
 Heures de bureau:
 Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).
 Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.
 1578, Avenue St-Edouard — Tél: 777 — Plessisville.

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
 Cessionnaire des greffes des notaires
 L. R. GUILBAULT (1900-1933)
 C. E. GOSSELIN (1894-1945)
 CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
 1578, Ave St-Edouard, — Plessisville, P. Q. — Tél: 152

Tél: 18 C. P. 550
Tétreault & Tétreault
 NOTAIRES & SYNDICS
 1578 Avenue St-Louis, — Plessisville,
 (Ancien bureau du notaire Chs.-Eug. Gosselin.)

TEL.: 288 1806 Avenue St-Louis C. P. 728
L. Antonio Gingras, Ltée
 COURTIER D'ASSURANCES AGREE
 PLESSISVILLE, P. Q.
 Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
 TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE
 POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS
 L. Antonio Gingras, Président.
 J. Laurent Gingras, Vice-Président.
 Denise Gingras, Secrétaire-Trésorière

TEL: 17 C. P. 118
Geo. Dupont
 OPTICIEN D'ORDONNANCES
 Diplômé de la Corporation des Opticiens
 d'Ordonnances de la Province de Québec.
 1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

SERVICE D'AUTOBUS EXPRESS

ENTRE
Ste-Anastasia
Plessisville
Montréal
 (Via Route No 9)



Nous tenons à vous informer que nous pouvons prendre les passagers de Ste-Anastasia, Lyster, Laurierville, Plessisville, Princeville, pour les transporter sur la route no: 9 (Trans-Canada), aux localités suivantes: St-Louis Blanford, Ste-Anne de Sault, Ste-Eulalie, N. D. Bon Conseil, St-Cyrille, Pont Drummondville, et vice versa.

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours Ex. Ven. P. M.	Vendredi seul P. M.	Dim. seul P. M.
Ste-Anastasia: dép.	8.15	4.15	6.15	
Plessisville: dép.	9.00	5.00	7.00	9.00
Montréal: Arr.	12.15	8.15	10.15	12.15 a.m.

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours Ex. Vend. P. M.	Vendredi seul P. M.	Dim. seul P. M.	Dim. seul P. M.
Montréal: dép.	9.30	5.30	6.30	2.30	8.30
Plessisville: Arr.	12.45	8.45	9.45	5.45	11.45
Ste-Anastasia: Arr.	1.20	9.20	10.20	6.20	12.20 a.m.

Service: Plessisville - Victoriaville - Trois-Rivières

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours P. M.	Dimanche P. M.
Plessisville: dép.	7.45	1.45	7.00
Victoriaville: dép.	8.15	2.15	7.45
Ste-Angèle: Arr.	9.30	3.30	9.00

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours P. M.	Dim. seul P. M.
Ste-Angèle: dép.	10.15	4.15	9.15
Victoriaville: Arr.	11.30	5.30	10.30
Plessisville: Arr.	12.00	6.00	11.00

Pour les Pèlerinages et Excursions
 Autobus modernes des plus confortables
 Pour informations demander:
PROVENCER BUS LINES
 HERVE PROVENCER, prop.
 TEL: 383-J PLESSISVILLE

TEL: 170 1852 Avenue St-Louis
Henri Bélanger
 Courtier d'Assurances Agréé
 Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.
 Plessisville, — P. Q.
 Mlle Irène Bélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

1563, Avenue St-Edouard TEL: 138
CAMILLE KELLY
 COURTIER D'ASSURANCES AGREE
 ASSURANCES GENERALES
 Vie - Feu - Automobile - Accident
 Plessisville, — P. Q.
 (Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)
 Rue St-Edouard.

Cinéma Plessis

Tél: 318 - Plessisville

HEURES DES SPECTACLES

Lundi, mardi, mercredi: 7.30 et 9.00 hres P. M.
Jeudi, ven. sam. 7.15 - 8.45 et 10 heures P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45 et 9.00 hres P. M.

Mer. à Sam. 22-23-24-25 juin

PROGRAMME DOUBLE
Un très beau film d'Aventures

L'escadre est au port

avec William Holden, Dorothy Lamour, Betty Hutton
2ième FILM

Ces Dames préfèrent le Mambo

avec Eddie Constantine, Dany Carrel.
Entouré de jolies femmes, Eddie Constantine vous fera vivre une autre de ses aventures.

Jeudi: Soirée CADO-NITE, 3 Gagnants.

Dim. Lun. Mar. 26-27-28 juin

Un film où l'action abonde, aussi un très beau film d'aventure et d'amour.

Sur la piste de la mort

EN TECHNICOLOR
avec Will Rogers Jr., Maureen O'Sullivan
En plus Actualités françaises, Sujet court.

Pierrette Roy et René Caron en vedette aux célébrations de la St-Jean à Warwick

Le Comité de la St-Jean-Baptiste de Warwick n'a rien négligé pour faire de cette célébration de notre fête nationale, un succès éclatant. Au spectacle qui sera présenté le soir du 24 juin, à 9.00 sur le terrain de balle-molle, on pourra applaudir deux fantasistes que la télévision nous a révélés: PIERRETTE ROY et RENÉ CARON.

Pour ce qui est de la chanteuse Pierrette Roy, les habitués du Canal 4 (Québec) la connaissent depuis longtemps. Pierrette Roy a été pendant deux ans, la vedette incontestée de la chanson française dans la Vieille Capitale. Elle a eu sa propre émission de télévision pendant près d'un an. Son talent, son charme personnel, la brillante interprétation qu'elle donne aux chansons de son répertoire en ont fait une artiste extrêmement populaire.

Depuis, Pierrette Roy a dû s'éloigner de Québec pour suivre son mari autrefois réalisateur à la télévision québécoise, et aujourd'hui dans la Métropole. Reconnaisant la valeur de son talent, Radio-Canada lui a confié la série d'émissions "SOIREE DE CHEZ NOUS",

où avec son partenaire René Caron, elle a abordé le genre fantaisiste, avec tout le succès que l'on sait.

A WARWICK, le 24 juin, Pierrette Roy et René Caron présenteront au public diverses chansons de folklore qu'ils ont préparés pour la circonstance, en plus d'un tour de chant individuel. René CARON vient précisément d'enregistrer sur disque deux compositions de Raymond Levesque, dont "Les binnes à la messe", et il les présentera à l'auditoire.

Le Comité des divertissements, dirigé par M. Georges Goggins, a préparé en collaboration avec M. Laurent Gervais, impresario de Québec, un programme qui, sera tout à fait dans la note joyeuse et pittoresque des célébrations de la St-Jean. On applaudira un groupe de danseurs et chanteurs "Les Folkloristes Québécois", qui verront également à animer les danses populaires.

Les amateurs de force physique ne manqueront pas et les FRERES BOITEAU, acrobates, verront à les satisfaire, de même que le jongleur

Excursion à Warwick POUR LA ST-JEAN BAPTISTE LE 24 JUIN

M. Hervé PROVENCHER, propriétaire d'un Service d'Autobus, organise pour VENDREDI PROCHAIN, le 24 JUIN, un voyage à Warwick, à l'occasion de notre Fête Nationale.

Deux départs du terminus: 1.00 hre de l'après-midi 7.00 hres le soir

PRIX: \$0.75¢ pour aller \$1.25 aller et retour.

Faites vos réservations immédiatement en téléphonant à:

Téléphone: 383-J - Plessisville

ATTENTION! ... ATTENTION! ...

Grandes Courses de Chevaux COURSES SOUS HARNAIS

Dimanche, le 26 Juin, 1960 à 2 hres P. M. à Plessisville

Dimanche, le 26 juin 1960 à 2 hres P.M. à Plessisville



4 Classes au programme... 8 épreuves...

Plusieurs nouveaux chevaux seront en lice...

N'Y MANQUEZ PAS! ...

Distribution des prix au Collège des Pères de Sainte-Croix à Plessisville

Le dimanche 12 juin, le Collège de Plessisville couronnait sa troisième année académique par sa distribution de prix à l'Hôtel de Ville. Présidait la cérémonie M. l'abbé

Bob Nelcull. Un orchestre de danses canadiennes a été également engagé et se chargera de faire danser tout le monde, jeunes et moins jeunes.

Donc, qu'on se le dise, c'est à WARWICK que se célèbre cette année, dans la région DES BOIS FRANCS, notre fête Nationale, le 24 juin.

Alphonse Guy, curé de Notre-Dame de Fatima; nous honoraient en outre de leur présence M. l'abbé Camille Morissette, curé de St-Calixte, S. H. le maire Marcel Collin, M. Raymond Tousignant, inspecteur d'écoles, M. Gérard Bélanger, T. P., directeur de l'Ecole de Métiers, M. Henri Caron, principal de l'Ecole centrale Notre-Dame, M. et Mme Robert Pelletier, le Personnel religieux du Collège les parents des élèves et plusieurs amis.

Le R. P. Emile Bessette, C. S. C., directeur, adressa le premier la parole à l'assemblée. Il remercia M. le maire de la Ville d'avoir mis à la disposition des Pères et des élèves le Bureau de Poste désaffecté et devenu la propriété de la Ville. Il remercia également MM. les curés de St-Calixte et de Fatima pour leur

bienveillante hospitalité dans leur mur. Après avoir souhaité aux Educateurs présents les succès désirés de leurs élèves et le réconfort mérité des vacances, il fixa les objectifs de l'étudiant en vacances.

LES OBJECTIFS DE L'ETUDIANT EN VACANCES

"Il y a dit-il, pour l'étudiant, des objectifs qui demeurent les mêmes et dans l'année scolaire et dans le temps des vacances: l'acquisition d'une discipline, la formation de la volonté et l'affermissement de la conviction religieuse. Seuls les moyens varient, durant le temps des vacances, et c'est cette variété qui produira le repos, la détente. Mais la détente ne veut pas dire l'oisiveté, la perte de temps, le désœuvrement, le laisser-aller, le temps vide".

UNE FRENESIE S'EST EMPAREE

Assemblée générale du Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville

Mécredi le 15 juin, le Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville tenait son assemblée régulière sous la présidence du confère Simon Montambault.

A la suite d'un avis de motion présenté à la dernière assemblée, le Comité chargé de préparer un projet de réforme de la constitution, a présenté son rapport. Parmi les changements acceptés par l'assemblée, signalons la représentation proportionnelle à l'effectif de chaque syndicat affilié au régional d'après le relevé du 31 mai de l'année en cours, au lieu des membres de l'exécutif des syndicats affiliés.

L'année fiscale qui se terminait le 31 mai sera changée pour commencer le 1er octobre et se terminer le dernier de septembre.

Le représentant des syndicats de la région au sein de l'exécutif du Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec sera choisi parmi les membres de l'exécutif du Conseil Régional.

composé des délégués (ées) Laurette Dohiveau, Raymond Hainse et Roger Hallé.

Ces amendements seront présentés au Secrétaire de la Province pour ratification.

Plusieurs rapports furent également présentés à l'assemblée et furent l'objet de discussion et de propositions.

Notamment, par un délégué de chaque syndicat représenté, aussi par le comité de la princesse des Syndicats qui a produit un rapport partiel en marge du festival de l'Erable, le montant couvrant les bonbonnières perdues au cours de la souscription n'ayant pas encore été payé par l'exécutif du Festival. Nos représentants à la Commission Scolaire et au Conseil de Ville nous ont également mis au courant des activités de ces organismes et de leurs projets immédiats.

Enfin, un comité a été formé en vue d'organiser et de réaliser une souscription au sein des syndicats pour l'achat d'une Madone, Reine des Travailleurs.

Le publiciste, Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville Inc.

- AVIS -

Les Sociétaires sont priés de noter que Les Bureaux de la Caisse Populaire de Plessisville

SERONT FERMES

toute la journée du Samedi durant les mois de juillet et août.

DE LA JEUNESSE.

Et le Père rappela les principes énoncés par S. E. Mgr Ch. Eugène Parent, archevêque de Montréal, lors de la Semaine de l'éducation. "Une véritable frénésie, écrit Son Excellence, s'est emparée de la jeunesse, même celle de l'âge scolaire. Il n'est pas rare de voir des mères organiser des "parties" pour leurs filles de 14 ans, où celles-ci pourront rencontrer des garçons "cavaliers" réguliers de demain. Certaines mères sont fières de compter que leurs fillettes ont un ami régulier. Triste inconscience! La situation est devenue tellement grave que certains supérieurs de collèges de garçons ont cru bon de menacer de renvoi ceux qui faisaient passer leurs fréquentations avant leurs études".

LA PERSEVERANCE DE NOS ELEVES

Après quelques commentaires, le Père Directeur se déclare heureux de la persévérance des élèves aux études classiques. Sur 20 élèves qui ont débuté, il y a trois ans, en Eléments, 16 ont persévéré, mais cinq ont quitté notre collège, trois pour recourir à un Pensionnat extérieur, deux pour suivre leurs parents qui ont quitté notre ville. Les Pères de Sainte-Croix mettent un immense espoir dans leur pensionnat ouvert en septembre prochain, pour grossir le nombre d'élèves dans chaque des classes et donner à leur classe d'Eléments le nombre régulier d'élèves, de trente à trente-cinq.

Puis le R. P. Victor Grondin, C. S. C., procéda à la lecture et à la distribution des prix, dans cet ordre:

1. la mention "avec grande distinction", soit 85%: A. Lafond, Y. Garneau, H. St-Pierre, D. Blondin, F. Jacques.

2. la mention "avec distinction", soit 80%: M. Fournier, F. Marcotte, P. Neault, M. Germain, G. Gagnon.

3. la mention "avec succès", soit 70%: J. Routhier, N. Tardif, C. Roberge, R. Fournier, M. Langlois, P. Chartier, R. Côté, M. Perron, M. Painchaud, C. Sarra-Bourneau, M. Vachon, J.-F. Roberge, Y. Painchaud, Y. Poisson, B. Laperle, H. Timmermans, P. Bergeron.

4. la mention "avec satisfaction", soit 60%: G. Chabot, H. Blondin, J.-G. Gaudet, R. Cantin, J. Painchaud, J.-G. Morissette, M. Isabelle, J. Dumaine, J.-P. Gagnon, J. Bibeault, D. Belleville.

5. la mention "avec succès", soit 70%: J. Routhier, N. Tardif, C. Roberge, R. Fournier, M. Langlois, P. Chartier, R. Côté, M. Perron, M. Painchaud, C. Sarra-Bourneau, M. Vachon, J.-F. Roberge, Y. Painchaud, Y. Poisson, B. Laperle, H. Timmermans, P. Bergeron.

6. LES PRIX DE SUCCES Des prix de succès général sont accordés à tous les élèves qui ont conservé sur l'ensemble de l'année.

7. DONATEURS DE PRIX Un dernier mot de reconnaissance aux généreux donateurs de prix: M. le curé Camille Morissette, M. le curé Alphonse Guy, MM. Raymond Tousignant, I. E., Gérard Bélanger, T. P., J. Gustave Boissonnault et M. l'abbé Adrien Laflamme M. l'abbé L. Ph. Sylvain, MM. Henri Sénécal, Jean Ouellet, Jean-Marie Drouin,

(Suite à la page 3)

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE" TEL: 228 - RUE ST-EDOUARD PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi, 22,23-24-25 Juin, SUPER GRAND SPECIAL - EN FRANCAIS EN PRIMEUR

"Retour avant la nuit"

avec Jean Simmons Dan O'Herlihy Rhonda Fleming, Efreim Zimbalist Jr., Le drame poignant d'une femme... si vous l'aviez connue, vous auriez dit: "Elle a tout pour être heureuse"... pourtant la vie lui était intenable...

"PARROT JUNGLE"

en Technicolor... Si vous avez visité la Floride vous serez attirés par cette attraction... le cinéma vous la fera visiter de nouveau et de beaucoup plus près.

Dimanche-lundi-mardi, 26, 27, 28 juin, CINEMASCOPE COULEURS - EN PRIMEUR

"La dernière torpille"

avec Glenn Ford, Ernest Borgnine, etc., A cause de son grand succès, ce film ayant été retenu à l'affiche des cinémas de Montréal, il nous a été impossible de vous le présenter le mois dernier tel qu'annoncé... Suivez le conseil de tous ceux qui ont vu LA DERNIERE TORPILLE... c'est un bon film où l'action ne manque pas... En plus, actualités et un sujet court en Technicolor

HEURES DES SPECTACLES

Dimanche: 2.00, 7.00 et 9.00 hres P. M.
Lundi et mardi: 7.00 et 9.00 hres P. M.
Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi: 7.00 8.15 et 10.00 hres P. M.

Placements recommandés

VILLAGE DE PRINCEVILLE

\$133,500.00 à 5 1/2%

NOUS OFFRONS AUSSI A

6%

Ville de Windsor Mills
Village de Coleraine
Village de Chapeau
Ville de St-Léonard de Port Maurice
Com. Scol. Ste-Foy
Com. Scol. Orsainville
Hôpital Général Fleury à 6 1/2%
Standard Finance Corp. à 6 1/2%

J. Denis BELIVEAU, v. a.

Vice-Président-Gérant
Tél: PL. 2-6822
Tél: 162

Victoriaville
Plessisville

255 Laurier
1244 St-Calixte

Henri-Paul Dion

1508 Matte Plessisville
Tél: 450s2

Raymond St-Pierre

Rue Richard Tél: 390 - Princeville

Placements Kennebec Inc.

Courtiers Valeurs de Placements
Siège Social Québec.